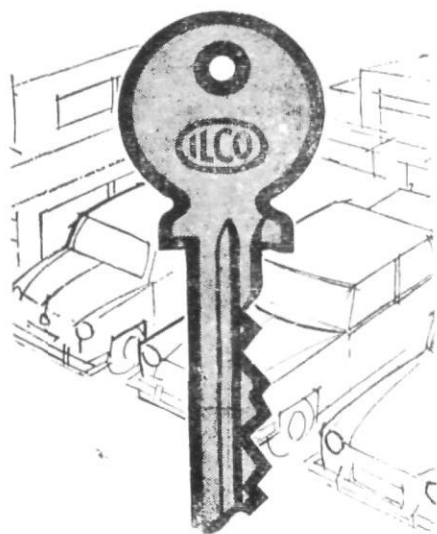




**EL MEJOR
TEATRO
DEL
MUNDO**
por Ricardo Salvat

en 1 minuto...

...duplicamos su LLAVE de piso y coche



Comercial Muntasell

Avda. Jaime I, 15 - Tels. 20-13-26 y 20-40-87 * GERONA

PIDA CERVEZAS

El Aguila

se beben mas



Distribuidores: C. O. R. V. I. S. A.

Perelada

CAVAS DEL AMPURDAN

Vinos y Champañas

Depositarios Productos Perelada

GERONA-c. Barcelona, 22 - Tel. 202188 :: Figueras: Calvo Sotelo, 9 - Tel. 241711 :: Olot: S. Rafael, 27 - Tel. 537

portada:
el berliner ensemble
en la representación
del coriolano de
shakespeare
adaptado por
b. brecht



PRESENCIA

EDITORIAL Nos parece sorprendente que un periódico de Barcelona llame a Jean Paul Sartre, a todo un Premio Nóbel —lo haya o no aceptado—, «el ilustre pelmazo francés» y que el comentario termine con un despectivo «¡el pobre!». ¡Cuidado! que por más que nos creamos los más listos, no podemos permitirnos el lujo de insultar, porque existe una ética profesional, unas normas de urbanidad y una posibilidad de juicio inteligente aunque eso, en este caso, quizás sería pedir demasiado.

GERONA 7 DIAS

Tiene Gerona nueva luz. Natural. Que procede de la luminosidad del fuerte sol tras unos días de lluvia y tramontana. Por su importancia, ligada plenamente a la vida ciudadana, ocupa un primer puesto la Sesión Pública del Pleno Municipal, en la que varios problemas relacionados con el urbanismo, especialmente, fueron estudiados para terminar con esta aprobación final, que no es sino el principio de futuras realizaciones.

Casi dos millones para las obras de la subida a Las Pedreras, que así quedarán al alcance de todos. Ya que, estando en condiciones, cualquier persona de edad haciendo uso de coche o taxis, podrá acudir a aquel lugar elevado que es mirador incomparable sobre nuestra ciudad, para desde allí admirarla una vez más, quizás asociándola con recuerdos.

El Paseo Arqueológico clama por su continuidad, y para que ella sea posible, se tomó el acuerdo de adquirir el edificio denominado de "Las Águilas", situado en la Plaza de Santo Domingo. A través del mismo se dará paso al Paseo. Quedando aún espacio para consolidar el viejo edificio y destinarlo a alguna finalidad cultural, que bien podría ser un museo. Señalamos ya en su día los trabajos relacionados con la ampliación de aulas en todos los grupos escolares de nuestra ciudad y como primera providencia se aprobó un presupuesto de más de dos millones para el de Montjuich.

Prosiguiendo en reuniones, cabe consignar la de la Junta Provincial de Información y Turismo y Educación Popular, que presidió el Gobernador Civil. La posibilidad de la central nuclear en nuestra provincia fue expuesta, y el deseo de los reunidos de que fueran los propios gerundenses quienes decidieran sobre este tema que tanto revuelo ha originado. Asimismo se expuso el estado actual de las gestiones en pro del aeródromo Gerona-Costa Brava.

En estos últimos días, hemos oído la conferencia del catedrático don Mariano Pifarré Riera en la Cámara Oficial de Comercio e Industria, desarrollando el tema: "Repercusiones económicas y sociales del Plan de Desarrollo", y la de nuestro compañero Félix Bouso, titulada: "La otra cara del deporte".

Preparativos. Desde los traducidos en la limpieza de la Dehesa, hasta los de la Exposición de Flores inaugurada ayer en San Pedro de Galligans, o para los días dedicados a recaudar fondos para la Cruz Roja y la Campaña contra el Cáncer.

Mientras Figueras dio el cerrojazo a sus Ferias, y los sardanistas empezaron a desfilar hacia los Aplecs, el primero de los cuales se celebró el pasado domingo en Caldas de Malavella. Los gerundenses se preparan para abandonar nuestra ciudad en los días festivos. Lo banal fuera, y el trabajo aquí.

SUMARIO

DIRECTOR:

Manuel Bonmatí

JEFES DE REDACCIÓN Y COMPAGINACIÓN:

Carmen Alcalde y M. R. Prats

DIRECCIÓN ARTÍSTICA Y PORTADA:

J. Fornas

ADMINISTRACIÓN:

Plaza España, 12. Teléfono 201969. Gerona

REDACCIÓN:

Plaza España, 12. Gerona

Av. José Antonio, 433. Tel. 2244655. Barcelona

Precio ejemplar: 8 pesetas

Precio suscripción anual: 380 pesetas

Precio suscripción semestral: 190 pesetas

IMPRIME:

Gráficas Curbet

Depósito legal: GE 143 - 1965

EQUIPO DE REDACCIÓN:

Carmen Alcalde

Narciso Jorge Aragón

Manuel Bonmatí

María Castanyer

Antonio Doménech

Juan Gelada

M. A. T.

M. R. Prats

3 El Premio Formentor *por Atenea*

4 El lector tiene la palabra

5 Textual *por Narcís*

Economía y Finanzas

6 Horóscopo *por Prof. Tuttoqui*

Ventanal

7 La entrevista de la semana *por Bonmatí*

Televisión

8 y 9 James Bond, la pausa que refresca

por Joaquín Jordá

Las comarcas *por Doménech*

10 y 11 El mejor teatro del mundo *por Ricardo Salvat*

13 La Pipironda *por Rodríguez Méndez*

14 El poeta i la vida *per María Castanyer*

15 Música per Setmana Santa *per J. Cercós*

16 Iberoamérica es noticia *por Juan Gelada*

17 y 18 Deportes *por Mat*

noticia

El Premio Formentor
concedido
al americano
STEPHEN SCHNECK

El Premio Formentor, que este año se ha celebrado en San Rafael, ha sido adjudicado, después de largas vacilaciones, a la novela titulada THE NIGHT CLERK (El Portero de Noche).

La obra premiada no ha obtenido una totalidad de votos debido a la perplejidad que despertó entre los elementos del jurado —por cierto que de entre los trece editores que lo componen habitualmente, este año faltaba Carlos Barral— a causa de lo escabroso del tema.

Spencer Blight, el protagonista, alquila habitaciones a parejas irregulares y a candidatos al suicidio. Especula con toda clase de vicios viviendo al mismo tiempo un intenso drama familiar con una esposa psicópata. Spencer Blight, que al principio parece querer ayudar a los desafortunados seres que caen en sus manos, más tarde se vuelve contra ellos. El ganador es un hombre que se define a sí mismo como "el artista visual que escribe para ilustrar sus propios dibujos". Nació en Nueva York en 1933 y a lo largo de su vida ha ejercido los más diversos oficios, desde amaestrador de caballos hasta la instalación de un laboratorio fotográfico. Reside en San Francisco desde hace tiempo y el Premio Formentor no ha sido el único que ha recibido: hace diez años ganó unos Premios Menores de ensayos y un cuento. El libro premiado, en fin, parece ser que es de una crudeza poco corriente, pero el jurado resolvió que si bien la novela era escabrosa de forma, no lo era de concepto general y, tal y como se dijo en la deliberación, "también son peligrosos los cuchillos de cocina". Todo depende, claro está, del uso que se haga de ellos.

ATENEA

Sr. Director:

Sobre la cuestión de los horóscopos me permito citar unos textos de Emmanuel Mounier que vienen a cuento.

"... la ciencia de Kepler y la fe de Santo Tomás no han creído oportuno negar en principio las afirmaciones de la astrología..."
"... algunos sabios empiezan hoy a reunir datos estadísticos para ver si se ponen de manifiesto las supuestas interrelaciones psico-cósmicas..."

"El abat Moreux se ha dado cuenta de que en su comunidad los castigos (y por lo tanto la disciplina) aumentaban los días de mayor variación magnética, producida por la actividad de las manchas solares". "Se ha notado que estos máximos y mínimos (de actividad de las manchas solares) corresponden a mayor o menor vitalidad, que puede convertirse en accidentes nerviosos (Carton) o bien en excitabilidad Vagal (Faure, Sardon y Vallon)".

"Los epilépticos sufren el máximo de sus crisis con la luna llena y la luna nueva, lo que ha contribuido a que fueran llamados lunáticos". "La noche es un período de subvitalidad (la muerte se produce con mayor frecuencia entre las doce y las tres de la madrugada). La mañana, por el contrario, se caracteriza entre los no acostumbrados a trasnochar por una superactividad creadora y un máximo de respiración hacia las diez: es por esto que la mañana es tan agotadora para los asténicos. Nietzsche habla de los filósofos de antes de mediodía..."

"Bobertag, en 1932, sometió los horóscopos de quince personas hechos por cuatro astrólogos... solamente el 6% de las predicciones fueron exactas."

De estas observaciones se desprende que existe realmente algo entre los astros y los hombres que tal vez en algunos casos pueda llegar a ser relevante. Se comprende fácilmente también que estos temas no han sido abordados a un nivel científico y que la astrología que se da en todas las revistas (incluidas las europeas) es una práctica injustificada y contraria incluso a la ética meramente natural.

En resumen: parece que el entretenimiento del profesor Tuttoqui es pura travesura y que es la señora (o señorita) Magda Busquets quien tiene razón.

Agradeciéndole la aparición de nuestra revista, le saludo muy atentamente,

José Burcet

En su carta, admite como nosotros, la influencia de los astros sobre los seres humanos. Brinda además, gentilmente, un seis por ciento de posibilidades de acertar, al profesor Tuttoqui. Ya es algo.

Sr. Director:

En el núm. 4 de la revista PRESENCIA de su digna dirección, leí una carta firmada por D. J. Roch, en la que expresa su punto de vista sobre el silencio en nuestra Procesión del Viernes Santo. En ella expone el disgusto y la sorpresa de ver truncado violentamente este silencio al llegar a la Catedral. No quiero repetir aquí lo que con pa-

labras tan justas expone el señor Roch, pero sí quiero hacer constar mi completa solidaridad con su punto de vista, que es el de muchos gerundenses y visitantes.

Pero creo que con sólo decir nuestro parecer no arreglaremos nada. Por esto pido a los que piensen igual sobre el respecto para hacer algo positivo. No sé lo que se debería hacer ni a quien se tiene que recurrir para que en la próxima procesión el silencio acompañe al Santo Sepulcro hasta el canto del "Crec en un Déu" único que tiene derecho a irrumpir en la noche, como bien dice el mencionado señor Roch. Espero que sean muchos los que se unan a esta petición y si pueden ustedes indicarnos los trámites que podemos seguir para conseguirlo, le quedaría muy agradecido, señor Director, ya que con esto creo que lograríamos una gran mejora para nuestra Procesión.

Un gerundense

Nos informaremos sobre ello y por nuestra parte publicaremos cuantas cartas recibamos referidas a este tema.

Sr. Director:

En el núm. 3 de PRESENCIA i en el artículo que parla de CINEMA es lamenta el comentarista de la falta de noticias concretas del Cinema-Club de Girona que ha de promoure, a aquest suposo que es refereix, l'Agrupació Fotogràfica i Cinematogràfica de Girona i Província".

Potser el més indicat seria que contestés la mateixa "Agrupa-

ció", però els que més o menys hem treballat perquè aquest Cinema-Club fos un fet, som membres de "l'Agrupació", ens creiem en el deure de fer-ho: ara, en aquest moment, podem dir que això ja està completament arreglat; que a finals d'aquest mes de maig o a principis del mes de juny, així és comunicarà d'aquí pocs dies als socis, es començant les sessions en el local del CINEMA MODERN, gràcies a l'interès del FOMENT DE CULTURA.

No nego la raó al comentarista en censurar el silenci que se'n va fer, però voldriem que també compregués que quan es vol tirar alguna cosa endavant i es tenen maldecaps no es pensa en anar donant notícies de cada una de les "pegues" que van sortint.

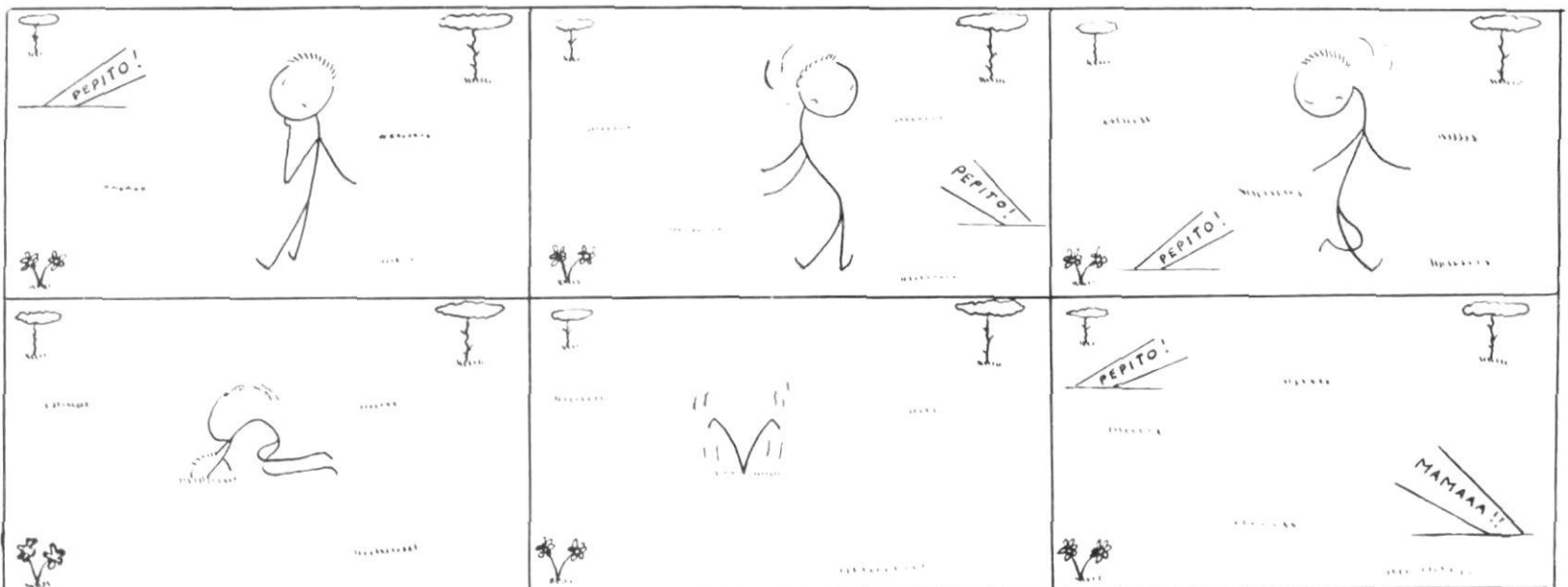
Sabem que PRESENCIA, que tant es preocupa per les manifestacions gironines, ens ajudarà amb la seva informació i el seu comentari. Ho agraiem.

Gràcies, Sr. Director. J. G. i C.
¡Bravo! A pesar de las "pegas" y "mal de caps" se ha roto el silencio. Por nuestra parte hemos cumplido con nuestro cometido. PRESENCIA no persigue otra cosa que romper silencios.

Sr. Director:

Podria indicar-nos algú, quan serà tret del mig de la nostra Seu, aquell caixó de figures?

Molt agrait, F. Comadira
No tenemos ni idea. Por otra parte, le agradeceremos cualquier información que usted pueda proporcionarnos sobre el asunto.



TEXTUAL

LA ANÉCDOTA Y LA HISTORIA

El semanario "Granollers, Comunidad cristiana" alude en su último editorial a la guerra del Vietnam, al desembarco norteamericano en Santo Domingo, a los cadáveres de Villanueva del Fresno y a otros temas de comentario internacional. Y luego añade:

"No obstant, la nostra mirada se sent atreta especialment per una ciutat de la vella Europa, Salzburg, on es celebra aquests dies una conferència de teòlegs i filòsofs de diverses filiacions o tendències sobre cristianisme. Intervenien en les discussions savis catòlics i savis marxistes. El diàleg entre cristians i marxistes sobre l'home, la religió, el futur de la humanitat i les diverses ideologies ha de ser apassionant. Si en aquelles notícies que hem citat de passada en començar el nostre comentari hi trobem el món d'avui, en aquestes converses de Salzburg s'hi pot trobar el món de demà. Més encara: els grans camins de l'aventura humana sobre la terra que vénen ja de lluny i van sempre endavant. Podríem dir que aquelles notícies són l'anècdota, mentre que en aquestes converses hi ha el veritable film de la història de l'home".

He aquí un texto que merecía más honores que los de una revista de ámbito local. No es frecuente leer o escuchar comentarios tan lúcidos y expresivos en nuestros "grandes" medios de comunicación social. Diarios y revistas, radio y televisión prefieren hablar de lo otro: la guerra del Vietnam, el desembarco en Santo Domingo, los cadáveres de Villanueva del Fresno... Sin embargo, lo dice claramente nuestro editorialista:

"Cal no deixar-se ofegar per l'anècdota i no perdre el fil de la història".

EL DIÁLOGO

El texto anterior trae consigo, como de la mano, un tema de nuestro tiempo: el diálogo.

"Els homes estan descobrint que són moltes més les coses que els uneixen que no les que els separen. I l'únic camí és el de la convivència i el diàleg sempre obert".

Mucho antes que el articulista de Granollers, había dicho lo mismo el Papa Pablo en persona:

"Nos parece que la relación entre la Iglesia y el mundo, sin cerrar el camino a otras formas legítimas, puede representarse mejor por un diálogo". (Eclesiam Suam).

Y, además de decirlo, había comenzado a practicarlo. Avelino Velasco reproduce en "Vida Nueva" la escena ocurrida el 5 de diciembre de 1964 en el aeropuerto de Fiumicino, al regresar Pablo VI de su viaje a la India y saludar al viceprimer ministro Pietro Nenni, jefe del socialismo italiano:

"El estrechamiento de manos fue cordial y prolongado; la sonrisa que se cruzaron fue sincera; las palabras que se dijeron, distensivas y serenas, porque la sonrisa de los

ojos pareció más evidente. La frase de Pablo VI dicen que fue poco más o menos la siguiente:

—Nosotros dos nos encontramos sólo con ocasión de viajes. Me agradecería poder estar un poco más detenidamente con Su Excelencia.

Pietro Nenni contestó:

—Me tendré por muy feliz si se me ofrece la oportunidad para un encuentro.

Y el encuentro se ha producido ahora, con alegría de muchos, sorpresa de algunos y escándalo de no pocos. Escándalo de quienes, a pesar de todo, creen que el diálogo es imposible. Escándalo de quienes no quieren o no saben dialogar. Lo dice el semanario "Signo":

"¿Sabemos en España dialogar? Creemos que no. Cada vez hay a nuestro alrededor menos interlocutores. ¿Dónde está el origen de esta incapacidad para el diálogo? Las causas son múltiples, pero una de las más importantes es la ignorancia. Carecemos de ideas claras y de visión profunda. Los hombres poco seguros de su capacidad intelectual son intransigentes, tímidos y agresivos".

Sin embargo, como ha dicho Monseñor Guerra Campos, obispo auxiliar de Madrid, al director del semanario "El Español".

"Un diálogo de verdad centraría muchas cosas, y reduciría gran parte de las diferencias. Cuando uno conversa con personas de dos bandos opuestos, queda abrumado por la potencia desfiguradora que ejerce la simple distancia".

En un interesantísimo artículo, el reverendo José Manuel de Córdoba estudia la función social del diálogo:

"Una sociedad sin diálogo pierde sensibilidad para percibir las oportunidades colectivas y actualizar las posibilidades inéditas; se limita a seguir siendo historia en manos de unas minorías oligárquicas en vez de hacer historia y abrir el camino del futuro".

Pero, efectivamente, no todos en España sabemos dialogar. Pregúntenselo, por ejemplo, a ciertas publicaciones cuyos títulos —bélicos, como "Cruzado Español", o chulapones como "¿Qué pasa?"— anuncian sobradamente su esquinado contenido. Pregúntenselo a Fray Miguel Oltra, autor de un "Llamamiento a la conciencia católico-española" en el que demuestra ser, más que Oltra, un "ultra". A todos ellos, y a tantos, nos conviene meditar las palabras con que el reverendo Córdoba termina su artículo:

"Tal vez si en esta hora, llamada de la paz, nos negamos a escucharnos con respeto y amor, a descubrir unos en otros el bien y la verdad... tal vez si cerramos el espíritu y las entrañas al diálogo, incapaces de humillar nuestro orgullo personal y de grupo, tal vez llegue la suprema humillación y Dios nos obligue una vez más a doblar la dura cerviz bajo la violencia, porque quiso unirnos como una gallina a sus polluelos y la sociedad española, diseminada en sus orgullos, no quiso dialogar."

NARCÍS

ECONOMIA y FINANZAS

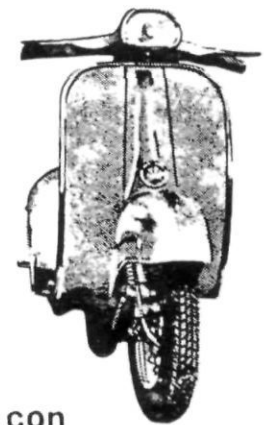
Las ampliaciones bancarias

Una entidad bancaria de solera, el Banco Español de Crédito, celebró últimamente Junta General y en ella, el Presidente del Consejo, señor Marqués de la Deleitosa, propuso doblar el capital social, que así sobrepasaría los cinco mil millones de pesetas, teniendo en cuenta el volumen de sus reservas. Justificó su propuesta en dos hechos concretos: 1.º, que el Banesto había elevado en diez mil millones de pesetas sus cuentas acreedoras, a lo largo del año 1964, y 2.º, que actualmente el volumen total de tales cuentas acreedoras, llegaba hasta cerca de cien mil millones de pesetas. Y que por lo tanto, precisaba aumentar el capital social, para dar un mayor coeficiente de seguridad a sus acreedores. Eso fue todo.

Pero una ampliación tan colosal e inesperada ha determinado los comentarios que ya pueden suponer. Existen, como siempre, los partidarios de tal posición y los que la combaten. Todos tienen sus argumentos. Pero el último Consejo de Ministros, ante el revuelo que tal ampliación ha despertado en los otros medios bancarios, ha acordado estudiar la reglamentación de las futuras ampliaciones, determinando plazos, cantidades, etc. Total, que hemos entrado en una nueva fase del "stato quo" bancario. Por el momento, los valores bancarios han bajado y mucho.

Creemos que se ha levantado excesiva polvareda. Como tenemos un criterio muy liberal, en materia de estos negocios, creemos que dichos asuntos deben resolverse con generosidad y libertad. Ante el Plan de Desarrollo y la necesaria inclusión de España en el Mercado Común, no podemos andarnos con nuevas restricciones. Ahora se habla de reglamentar los tipos de interés, etc. Todo muy bien, pero podía haberse realizado con mucha anterioridad, precisamente cuando la presión de las cuentas de "extra-tipos" dominaba el mercado. Ahora sólo servirá para provocar la baja de las acciones bancarias. Y nadie podrá negar que la actitud del Banesto no estuviera destinada a dar mayor garantía a las cuentas acreedoras. Buena la hemos hecho. TACTICO

EL MOTOR DE VESPA SERA SU AMIGO MAS FIEL



con

Vespa

Viajará siempre seguro

FOR - PON, S. A.

AGENCIA OFICIAL

GERONA

Alvarez de Castro, 4  20 31 50
20 31 54

Prof. TUTTOQUI



ARIES (21 de Marzo al 20 de Abril) No haga promesas que no podrá mantener. Haga prueba de iniciativa y de generosidad. Recibirá apoyos providenciales. Dedíquese a consolidar cosas pasadas. Tenga cuidado con las imprudencias.

TAURUS (21 de Abril al 20 de Mayo) No mantenga actitudes hostiles. De esta forma no puede usted defenderse contra las críticas ni las enemidades. Apoye a los amigos sinceros. Desarmonía en la familia. Peligro de dispersión.

GEMINIS (21 de Mayo al 20 de Junio) Posibilidades. Contrólese a sí mismo. Está en su mano el restablecer la armonía. Buena semana para nuevos encuentros. Reposo necesario.

CANCER (21 de Junio al 20 de Julio) Rivalidades inesperadas. Haga uso de ellas para una experiencia útil que le conducirá a nuevas relaciones y a un equilibrio interior. Situación sentimental desfavorable. Reaccione.

LEO (21 de Julio al 20 de Agosto) La lucha que mantiene le reportará ventajas. Profundice en el estado de ánimo de sus amistades. Aplace las dificultades. Peligro de malos entendidos y de celos.

VIRGO (21 de Agosto al 20 de Septiembre) Desconfianza momentánea. Acontecimientos inesperados. Modere su temperamento. Procure llevar una vida regular y controlar su alimentación.

LIBRA (21 de Septiembre al 20 de Octubre) Reconocerán sus méritos. Armonía familiar. Un contratiempo le obligará a modificar su punto de vista. Nervios. Riesgo de imprudencia. Necesario descanso.

ESCORPION (21 de Octubre al 20 de Noviembre) Confusión a su alrededor. Modere sus impetus. No se precipite, pero tampoco sea indeciso. Sus proyectos se ven favorecidos pero su vida diaria se complica.

SAGITARIO (21 de Noviembre al 20 de Diciembre) Desconfíe de la monotonía y de la rutina. Sus proyectos se ven favorecidos, pero un problema exigirá toda su paciencia y perseverancia. Debe organizarse y ser comprensivo.

CAPRICORNIO (21 de Diciembre al 20 de Enero) Decisión que deberá tomar con urgencia y que le hará descubrir la manera de terminar con muchos problemas. Cambio importante de ideas. Discusiones con la familia.

ACUARIO (21 de Enero al 20 de Febrero) Debe vigilar para que decisiones importantes no se bloqueen. El azar le permitirá obtener algo que estaba esperando. La situación confusa e insólita sentimental se solucionará en breve.

PISCIS (21 de Febrero al 21 de Marzo) Todo exige de usted, mucha ponderación. Dispóngase a afrontar acontecimientos inesperados. Luche contra su inquietud y cuente con la protección de sus amigos. Esté alerta.

ventanal

ESCUELAS

La visita realizada últimamente a nuestra ciudad por el Director General de Enseñanza Primaria, don Joaquín Tena Artigas, ha servido para poner en el primer plano de actualidad, el asunto de las escuelas primarias y en consecuencia el del analfabetismo en nuestras comarcas. Es un asunto de interés primordial, que nos afecta a todos. Hay necesidad de más escuelas, más alumnado, mayor número de maestros y de acabar de una vez con el analfabetismo.

Por el momento se nos han prometido 52 nuevas escuelas, 38 viviendas para maestros y 2 comedores escolares; muchas de estas obras ya están acabadas y otras, en plan de terminación. Todo nos parece muy bien, así como las cantidades importantes destinadas a las nuevas escuelas de Ripoll y de Port-Bou. Esperamos que los buenos augurios del señor Tena Artigas tengan plena confirmación en el plazo señalado.

Pero también nuestra capital necesita muchas escuelas. El crecimiento de la población ha sido rapidísimo, pues de los 17.000 habitantes de 1936 se ha llegado a los 42.000 habitantes actuales. En proporción, en cambio, no han aumentado el número de escuelas primarias, pese al esfuerzo realizado por el Estado y el no menos importante de las Escuelas de Religiosos.

Hay un buen número de niños en edad escolar que necesita ir al colegio y esto es lo que hay que solucionar en forma rápida, cueste lo que cueste. La ciudad de Gerona y todas sus comarcas han de realizar un decidido esfuerzo para acabar con el analfabetismo. Gerona debe llegar al cero absoluto en esta materia, pues el nivel de vida de nuestros ciudadanos así lo exige. Por esto nos place el resultado de la visita del señor Tena Artigas y cabe confiar que con el esfuerzo de la Inspección Provincial y de todos los elementos que colaboran con el enorme trabajo que se está realizando, pronto veremos coronada la meta de nuestros esfuerzos. Simplemente: acabar con el analfabetismo.

NUEVO ACADEMICO

En brillante ceremonia, celebrada en la Ciudad Condal, ha ingresado en la Real Academia de Farmacia, en calidad de académico, nuestro dilecto amigo el farmacéutico gerundense don José María Pla Dalmau. El tema elegido por el recipiendario, en su discurso de ingreso, versó sobre el interesante ejemplo de la "resistencia que ejercen los gérmenes a los antibióticos". No se puede negar que es un tema de candente actualidad, en el momento en que el uso de los antibióticos está al alcance de todo el mundo. Sin embargo, el tema fue desarrollado con una nitidez y una claridad meridianas. El Dr. Pla Dalmau mereció los justos elogios que le dedicó el Presidente de la Real Academia, Dr. Esteve, y a ellos nos unimos cordialmente.

Lo bueno del caso es que el Dr. Pla Dalmau, hombre polifacético, divide sus actividades, entre el ramo farmacéutico, que es su vocación, y el ramo Editorial, que es su tradición. La Editora "Dalmau Carles Pla", tan vinculada a la vida gerundense, tiene en el Dr. Pla Dalmau, a su hombre piloto. Por ello, los hombres de pluma nos sentimos doblemente satisfechos por el éxito alcanzado por nuestro conciudadano. Por muchos años.

EL CAMPO DE AVIACION

Ya está realizada la primera subasta de las obras del Aeródromo de Costa Brava, que algún día ha de surgir cerca de nuestra ciudad, en unos terrenos que han sido cedidos en parte por la Diputación de Gerona, junto con los Ayuntamientos y el Sindicato de Hostelería de Gerona. Al parecer, a tal subasta han acudido buen número de compañías constructoras y algunas se han comprometido a realizar las obras subastadas en un plazo de once meses. Todos nos sentimos satisfechos de este primer paso hacia la realización del tan famoso, como discutido aeródromo de Gerona-Costa Brava. Recordaremos que el plazo en que se espera pueda quedar totalmente terminado, es de tres años. La realidad de la última subasta nos demuestra que va camino de su pronta realización. Será una obra digna de nuestra Provincia y de su incomparable Costa Brava. Y todos deseamos su más pronta y eficaz terminación. B.



TVE

MARIA CASTANYER



La entrevista de la semana

MELITÓN, CADAQUÉS Y LOS CHAPLIN

El pasado domingo fue un día radiante, quizás más propio de una jornada de verano, que de la voluptuosa primavera, en que nos hallamos sumergidos. Total, que quisimos aprovechar tan primorosa jornada para hacer una escapada a Cadaqués.

Primera constatación: el mal estado de la carretera que va de Figueras a Rosas y de allí a Cadaqués. Muchos baches, que no llegamos a comprender porque se observa que se ha realizado en fecha reciente el relleno de los amplios socavones que existían. Los turistas extranjeros, que son los más enamorados de Cadaqués, se quejan amargamente del estado de la carretera. Tienen toda la razón, y pasamos adelante.

Llegamos a la bella población marinera hacia el mediodía. Luce un sol de verano y el mar está en completa calma. El espectáculo de Cadaqués, visto desde la carretera ondulada que a ella nos conduce, es algo soberbio. Blanca y reluciente, es un recreo para la vista.

Nuestra primera visita al llegar a Cadaqués no puede ser otra que al Bar Melitón. Un bar como tantos otros, pero que ya tiene su historia. Melitón, al que conocemos desde luengos años, cuando aún regentaba el Bar del Casino, ha remozado su establecimiento. Quiere estar a la "page" y lo ha conseguido. Allí le encontramos cuando estaba liquidando su almuerzo, sobrio y de régimen. Recordamos tiempos pasados, las grandes "noches" en la terraza del bar, su intervención en el libro de Rey "Piano Mecánico", que ahora ha sido llevado a la pantalla; sus excursiones a Colonia; su última exhibición en "Esta es su vida" a raíz de la concesión del Premio Nadal. Allí en el mismo bar están tomando su aperitivo, Luis Romero Rey, con su esposa. Parecen ya unos veraneantes consumados, con la piel tostada y todo.

Al hablar con Melitón y sin quererlo, hemos esbozado el tema de la visita de Miguel Chaplin, el hijo de "Charlot", que tanto dio que hablar, a raíz de su estancia en Cadaqués. Y así surge el tema de nuestra entrevista:

—Amigo Melitón, en el asunto Chaplin (junior) hay algunos puntos que nos interesa aclarar: ¿Por qué vino el hijo de Charlot a Cadaqués?

—Michel vino a este pueblecito, para escapar del ambiente barcelonés que le ahogaba y además para refugiarse en casa de una amiga de su novia, la señora Mona Maxford. Tenían el problema de la falta de dinero y pensaron que esto se podía remediar en el refugio de Cadaqués. Eso es todo.

—Dicen que vivió a tu costa y que no te ha pagado.

—Vamos por partes —dice Melitón—. El hijo de Charlot vino a mi bar y tras de exponerme su situación, yo le invité a que compartiera mi mesa, como así lo hizo. Donde comen tres, comen cuatro y Chaplin y Patricia —que así se llamaba su novia— se sentaron a mi mesa, durante muchos días de su estancia en Cadaqués. Comprenderás que eso no se lo podía cobrar. Otros días comían en casa Niceto. Ahora bien; aparte de sus comidas, que compartimos generosamente, hubieron sus bebidas y aperitivos, pero esto ya es otro cantar.

—¿Cuánto tiempo estuvieron en Cadaqués?

—Pues estuvieron casi un mes. Comían alguna vez en casa y dormían en casa de Mona y se pasaban muchas horas muertas en los sillones de mi bar. Primero estuvieron muy solos, pero no tardaron en llegar periodistas de Barcelona y de Francia, hasta que al fin compareció la corresponsal de "Paris-Match" en Madrid, Eva Fournier, que fue la que veló con más asiduidad por la suerte de los Chaplin. Ella telefonó al padre, Charlot, pidiendo autorización para la boda. La respuesta fue muy seca. "¿Con qué cuenta para poder mantener a su futura esposa?", dijo Charles Chaplin. La respuesta quedó en el aire. La atmósfera de expectación iba "in crescendo" y al final, los Chaplin no tuvieron más remedio que marcharse de Cadaqués.

—¿Cómo es Michel?

—Pues es un hombre sin voluntad, como si estuviera vencido. Su novia, que era mucho más lista que él, era la única que intentaba hacerle reaccionar, pero no hubo manera de lograrlo, hasta que se marcharon y se acabó el folletín.

—En total, ¿cuánto le deben?

—Unas cinco mil pesetas, que espero me liquidarán. Estoy seguro, pues Michel es un buen chico.

—¿Cómo se te ocurrió llevarlos al banquete del Premio Nadal?

—Yo estaba invitado por Federico Gallo, para tomar parte en la emisión de TVE y ellos quisieron aprovechar el viaje para visitar Barcelona. En realidad, ellos no estuvieron en el banquete. Se limitaron a venir a buscarme en el Hotel Ritz y allí, en la biblioteca, fueron descubiertos por los periodistas y se armó la gorda, ante el atavío existencialista de los Chaplin.

—Y ¿cómo terminó todo?

—Pues nos despedimos cordialmente y quedamos en que un día volverían tranquilos a Cadaqués. Ahora, ambos ya están situados, han ganado dinero y algún día volverán. No lo dudes. Eran muy buenos chicos.

Y así acabó su relato, el buenazo de Melitón. Un hombre ya dado a la celebridad, no sólo por el asunto de los Chaplin, sino por la pluma de Henri François Rey, que le hizo el personaje más destacado de "Pianos Mecánicos". No lo dudes: Melitón es un gran tipo. Un "formidable" de corte internacional. Hasta Da-
M. B. R.

En una crítica reciente prometimos ocuparnos de la reiteración de algunos temas en la programación de T.V. Nos referimos a los espacios informativos y a los deportivos, concretamente a fútbol.

Bien que T.V.E. dé la información más extensa y reciente para que los telespectadores estemos siempre en un plano de primera fila en cuanto a lo que pasa por el mundo. Pero que nos sirvan una misma información nueve veces en una misma semana, ya pasa de información, ya es una pesadilla. Vimos la marcha de los negros (que dicho sea de paso era de un interés informativo de enorme actualidad), estas nueve veces por semana. Creo que aunque sea interesantísima la noticia, deja de tener valor impacto en cuanto se multiplica hasta la saciedad.

Lo mismo pasa en deportes, concretamente en fútbol: El mismo partido lo vemos en todos los espacios que tienen algo que ver con deporte, muchas veces después de que este mismo partido ha sido televisado íntegro. No tenemos nada en contra del fútbol. Nos gusta y lo seguimos con interés, pero éste ya deja de interesarnos a la cuarta o quinta vez que vemos las mismas imágenes.

¿No podrían ponerse de acuerdo y no repetir noticias, los diversos espacios de la programación?

Seguimos hablando de los programas infantiles, ya que creemos que es un tema que interesa siempre. Queremos hacer notar cuando un programa se realiza con toda dignidad a pesar de estar dedicado a la gente menuda. Y decimos "a pesar" porque parece que no se tiene en cuenta la calidad cuando se trata de este pequeño mundo que mira con los ojos tan abiertos que no pierde un detalle. Nos referimos hoy al programa de todos los jueves "Chavales". Este programa está cuidado hasta en los más pequeños detalles. Sobre todo queremos resaltar la parte de "ballet". Este tiene todo el encanto del arte infantil, con su gracia sin poses falsas, con esta espontánea creación que los pequeños saben poner en cada uno de sus gestos.

Los niños tienen innato el gusto por la plástica y el ritmo, pero no ignoramos el cúmulo de dificultades con que tropiezan los que han de dirigir este pequeño mundo delante de las cámaras. Por esto repetimos nuestra más sincera felicitación.



CALIDAD :: DISTINCION :: GARANTIA

Los premios del «Institut d'Estudis Catalans»

Acaba de publicarse el XXXVè Cartell de Premis del "Institut d'Estudis Catalans", miembro de la "Union Académique Internationale", conteniendo la convocatoria de los concursos para los años 1966 y siguientes.

En conmemoración del cincuentenario de la publicación del primer Cartell, en 1915, se dan, también, la lista de los autores (con los títulos de los trabajos) y de las instituciones —cerca de doscientos— galardonados durante todos estos años.

En la festividad de San Jorge de este año se han concedido los siguientes premios:

Premio "Francesc Blasi i Vallespinosa", al Sr. Josep Riba i Gabarró, por su estudio *La Pobla de Claramunt (evolució econòmica-social d'un municipi de la comarca d'Igualada)*.

Premio "Martí d'Ardenya" (accésit), al Sr. Albert Sánchez-Pantoja i Domínguez, por su *Aportació a l'estudi de la tecnologia del tremp*.

Premio "Rubió i Lluch" (accésit), al Sr. Joan Colomines, por su trabajo *Joaquim Folguera*.

Premio "Eduard Brossa", al Sr. Albert Manent, por su trabajo *Els noms de lloc de les terres catalanes: Vilaplana*.

AT.



James Bond

James Bond

la pausa que refresca

DECIA hace pocas semanas el crítico italiano Carlo Bo, a propósito de "Mardi", la maravillosa novela de Herman Melville, la agradable sensación de recuperar el casi olvidado placer de la lectura. Ciertamente, nuestro tiempo (el de Joyce, Beckett, Gadda, Robbe-Grillet y tantos más) no ha sido, en ésta como en tantas cosas, demasiado amable con el lector: de ingenuo y simpático y tartarinesco buscador de entretenimiento y emociones en el siglo XIX, pasó a doblarse, si quería seguir como tal, en crítico, sociólogo, economista, psicoanalista y otros mil oficios tan extraños y ajenos. Para la diversión, el mero y deleznable pasatiempo, quedaban (diré por ejemplo pero tampoco se me ocurrirían muchos más) los espectáculos deportivos —el fútbol, especialmente— y en un plano distinto, pero paralelo, el cine y sus oscuras y confortables catedrales que acogían indistintamente al niño y al maduro, al ignorante y al docto. Se cogía un libro para pensar, se iba al fútbol para tomar el aire y al cine para pasar el rato. Si no perfecta, al menos una bastante apreciable división de funciones.

Ve't aquí que las cosas han cambiado. Parece que el fútbol, dicen los entendidos, se ha convertido con sus pedantes estrategias ofensivas y defensivas en grotesco simulacro (la historia puede repetirse, pero la segunda vez es parodia de la primera, dijo Marx y acertó) de guerras civiles. Y el cine ha dado en pensar. Digo mal: pensar, mejor o peor, lo ha hecho siempre desde que Louis Lumière imaginó, con tanta sagacidad como improbabilidad, que alguien pagaría un franco por ver a unos obreros saliendo de una fábrica. Desde entonces, va ya para setenta años, ha pensado constantemente en el procedimiento más efectivo para seguir sacando dinero al espectador. Lo que ha ocurrido recientemente es que también se ha empeñado en hacerle pensar. Fatigosa tarea *i de la que no sé pas si en sortirem*. La amable y fácil *contemplación* que era antes el cine, viene mediatizada, cuando no entorpecida o anulada, por una imprescindible *reflexión*. Como si los Antonionis del mundo entero se hubieran unido para dejarnos boquiabiertos de admiración y fastidio. El espectáculo está dejando su lugar a la cátedra, al ensayo. Reservo de momento mi opinión sobre el origen, valor y alcance de este fenómeno. Me he limitado, objetivamente como es de buen tono y moda, a exponerlo. Podría decir, y repetiría lo que años ha dijo Alexandre Astruc en un artículo que causó bastante revuelo, *que esta tendencia irá en aumento, que dentro de poco gozaremos de nuestra filmoteca y pantalla particular en la que, de igual manera que ahora con un libro, nos sumergiremos en complicados e inteligentes films editados en limitadas ediciones de lujo*. Es muy posible que así ocurra, pero no insisto en ello.

Es por esta situación que cabe agradecer la llegada a las pantallas del monstruoso Agente 007 y su mundo, entre pueril y refinado, de hazañas increíbles, elementales y significativas, tan increíbles, elementales y significativas como que una simple bomba lanzada desde un avión pueda exterminar a quinientos mil seres. Y es por parecidas razones que le he denominado "la pausa que refresca".

¿Por qué? La coca-cola, esa kodak de nuestra generación, puede gustar o no, pero su más recalcitrante adversario debe reconocerle una serie indudable de condiciones: inalterable composición y sabor, bien diseñado y confeccionado recipiente, gran catolicidad (en su primitiva acepción de universalidad, claro está), la capacidad de apagar y estimular la sed en la medida justa para obligar a tomar *otra poco después, consecuentemente la creación de hábito y, the last but not the least* ni mucho menos, unos propagados en voz baja, y en mi opinión bastante improbables, efectos afrodisíacos. Sin embargo, su fórmula, dicen los peritos, es sumamente simple: agua con burbujas, azúcar y esencia de coca o algo así. Nada, o casi nada, al lado de un buen vino, pero indiscutiblemente fácil, barato y *ben trobat*. Tanto como pueda serlo, y de ahí viene su éxito multitudinario, James Bond, Agente 007.

Tan común como el agua burbujeante en todos los refrescos similares, aparece el anticomunismo en los films de aventuras, y muchos que no lo son, occidentales. Aquello de que el cine era una de las más importantes armas de propaganda, lo diría primero Lenin pero lo aprendieron prontamente, y seguramente lo practicaron antes, sus adversarios. Sin embargo, el anticomunismo de James Bond, el personaje imaginado por un ex-agente del Intelligence Service e incorporado en un fracasado actor de teatro, no se define por sus matices ideológicos. Como los verdugos, a quien nadie se preocupa en preguntar (*confieso que con bastante razón*) si son partidarios o no de la pena de muerte, James Bond carece de ideología: es un burócrata, un mero tecnócrata para emplear palabra más al día. Ni siquiera, como dice Sartre de todos los anticomunismos, se define por su negatividad. Es simplemente (cuesta un poco encontrar la palabra adecuada) *biológico*. Es decir, si James Bond fuera menos atractivo, su traje estuviera menos bien cortado y no supiera elegir la bebida adecuada a cada situación con tanto acierto, muy bien podría



Monica Vitti y Alain Delon en «El Eclipse», de Michelangelo Antonioni

ser, y quizá con igual eficiencia, un agente de la *Smersh*, la terrible organización comunista rival.

El sexo, como el azúcar que atrapa y donde perecen las moscas (aunque aquí se limiten a ser atrapadas por la taquilla), es parte importante en la fórmula. Importante también, además de excelente y gimnástica diversión y "puesta a punto", en el éxito de las hazañas de James Bond. Valga señalar que en su último film, *Goldfinger*, está a punto de fracasar porque la "chica" no es muy susceptible a sus encantos. Sólo cuando consigue devolverla a la normalidad, alcanza el triunfo apetecido. Desde el punto de vista del espectador, que al fin y al cabo y desgraciadamente es el único que nos concierne, es lo bastante cercano como para permitirnos una especie de identificación con el héroe durante la hora y media de proyección. Pero lo bastante alejado como para obligarnos a rechazar la tentación de imitar sus *exploits* en cuanto salimos del cine. La moral, o al menos la convivencia social, queda a salvo.

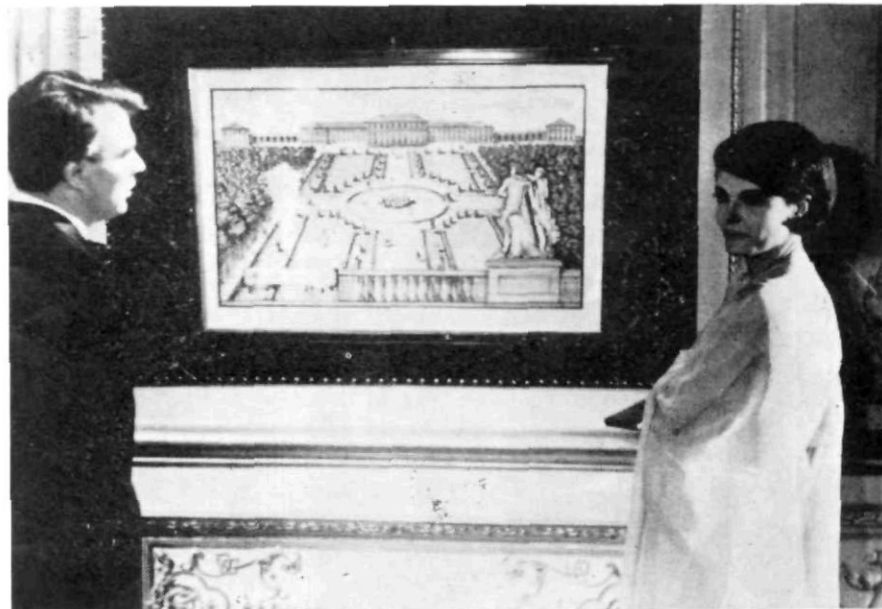
Si la coca es excitante, el sadismo también lo es. Como los indios del altiplano andino que masean coca para olvidar, o mejor soportar, sus sufrimientos cotidianos, todos, a estas alturas, necesitamos nuestra ración diaria de sadismo para mejor habituarnos a la idea de que vivimos en un mundo y en un tiempo donde el sadismo se ha hecho ley. Ahorro al lector la acostumbrada descripción de los campos de exterminación antisemitas, los impunes genocidios atómicos, etc. Los films de James Bond proporcionan esa ración diaria de droga: olvido, hábito y asimilación en forma legalizada, burocratizada y perfectamente trivial y anodina. Dicen que el hombre normal, el mentalmente sano, es aquél que vive sin disonancias, como una segunda piel, los usos y costumbres de su época. En tal caso, es obvio señalar que James Bond es un excelente antídoto contra la neurosis. Si después de todo esto, añado que James Bond me parece un personaje tremendamente romántico, aseguro que ni pretendo escandalizar ni jugar a las paradojas.

Llego ya al fin, a un somero análisis de la confección, del recipiente, de James Bond. Valga por una vez, ante producto de tales características, la tan superada dicotomía forma y contenido. Los dos primeros films, dirigidos por el artesano Terence Young, participaban ampliamente de la estética del *tebeo*, del *comic-book* por decirlo

más culteranamente: ese sentido del ritmo basado en una sabia y eficaz alternación de planos alejados y próximos, esas angulaciones normales, casi clásicas, con puntos de vista y primeros términos sumamente originales y rebuscados. Una estética de la cual confesaba haber aprendido tanto Alain Resnais, el autor de *Hiroshima mon amour* y *El año pasado en Marienbad*. En el tercero, beneficiado sin embargo con el éxito de los precedentes, la fórmula pierde gran parte de su eficacia y vivacidad y Guy Hamilton pretende aproximarse, sin demasiado éxito, a una más "moderna" sintaxis cinematográfica. Me gustaría ver a un auténtico creador enfrentado con un tema de esta índole. Se dice que Zurlini, el autor de *Crónica familiar*, va a realizar un film basado en *Barbarella*, recientísimo personaje femenino de "comic-book" creado en Francia. Quizás sea ésta la ocasión.

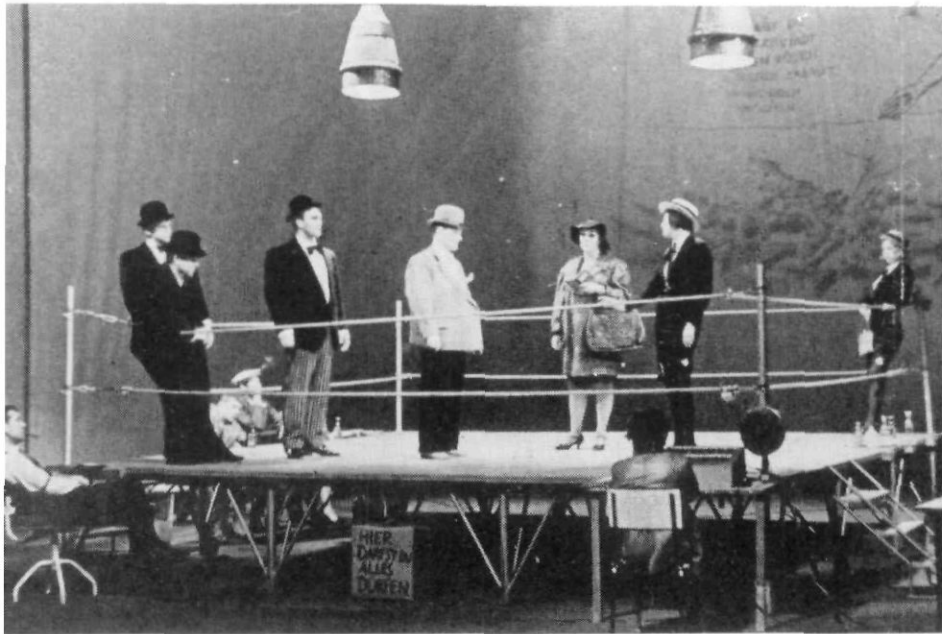
JOAQUÍN JORDÁ

Una escena de la película «El año pasado en Marienbad»



- 1 - Mahagouny de Bertold Brecht
- 2 - La ópera de tres céntimos
- 3 - Arturo Ui
- 4 - Los días de la Comuna de Bertold Brecht
- 5 - Arturo Ui de Bertold Brecht Berliner Ensemble

1



2



4



5



EL verano de 1956 me encontraba en Heidelberg. Había acudido allí para seguir los cursos de verano para estudiantes extranjeros, y en concreto para estudiar lengua y literatura alemanas. El llegar a un país por primera vez, un país que se estaba organizando, después de la gran derrota, nos llevaba a preguntar qué hacían sus escritores, sus hombres de teatro y de cine, sus pintores, sus intelectuales en general. El contacto con los alemanes, en concreto con los estudiantes alemanes de Heidelberg, era un poco difícil, casi imposible. Por lo general, los

EL MEJOR TEATRO DEL MUNDO por Ricardo Salvat

que habíamos llegado, desconocíamos la lengua y se nos hacía, como he dicho, muy difícil la comunicación. Además era prácticamente imposible encontrar estudiantes a l e m a n e s. Todos ellos estaban de vacaciones, trabajando en fábricas, intentando ganar dinero para continuar de estudiante los siguientes semestres. Naturalmente, quedaba alguno de ellos. En concreto los que organizaban la "Cave 54", lugar de reunión de todos los estudiantes y de algunos soldados de las fuerzas de ocupación norteamericanas. A uno de estos estudiantes fue a quien pregunté quiénes eran los más importantes escritores teatrales de Alemania. Su respuesta fue contundente y rápida: Bertold Brecht. Para mí, en aquel entonces, Bertold Brecht era prácticamente desconocido. Su nombre iba unido a una gran película, que no había podido ver, pero de la que había leído mucho, y de la que nos había hablado con apasionamiento el joven crítico barcelonés, García Seguí, que por aquellos años dirigía el Cine-Club Universitario. Cito de memoria, pero me parece recordar que García Seguí nos dijo que la OPERA DE QUAT'SOUS de Pabst era, si no la mejor, una de las más importantes películas de todos los tiempos. Aparte de

estas referencias, el nombre de Bertold Brecht iba unido a una situación mítica, hecha de admiración hacia su valiente actitud política, y hacia la enorme categoría de su enorme quehacer intelectual.

Ya un poco avanzado el curso de verano, estaba cenando con un amigo y mirábamos la televisión; de repente se dio la noticia de la muerte de Bertold Brecht. En el restaurante, lleno de estudiantes, se hizo un silencio. A continuación, en la televisión, pasaron unos fragmentos de la obra de Bertold Brecht: EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO, que el propio autor había dirigido, con su compañía el Berliner Ensemble. Aquellas escenas que la televisión retransmitía me hicieron una impresión extraordinaria, casi tanto como la que experimenté meses después, al ver en Munich la Opera de Pekín. Me hallaba ante una nueva dimensión del espectáculo: algo totalmente nuevo, diferente y revolucionario. Las escenas de EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO me pusieron en contacto con una nueva actitud creadora en el teatro: A medio camino del barroquismo y de una extraordinaria sobriedad en las composiciones escénicas, unos actores, magistrales, se producían según unas técnicas que luego, al ver la ópera de Pekín, comprendí que estaban inspiradas en la arcaica actuación del comediante chino. Un rostro se me grabó, a pesar de que aparecía cubierto con una máscara, una extraña máscara que realzaba al máximo unos ojos increíblemente expresivos. Esa actriz actuaba con todo el cuerpo, utilizando su maravilloso vestuario, como si fuera, todo él, una máscara. A pesar de que iba recubierta con un ampuloso vestuario y por la máscara a que me he referido, era de una fabulosa expresividad. A su lado había otros grandes actores. Luego me enteré que se llamaban Helene Weigel, Ernst Busch, Angelika Hurwicz...

A partir de aquel momento fui comprando todas las obras de Brecht y la documentación sobre sus obras y su teatro, que mi reducido presupuesto me permitía. Pocos días después de la representación vista en la Televisión, conocí al grafista y pintor Klaus Dallhammer, que acababa de llegar de Berlín y al preguntarle yo por la Compañía de Bertold Brecht me explicó como funcionaba y los resultados óptimos que había conseguido. Dallhammer me habló del trabajo en equipo realizado por el Berliner Ensemble y de su formación. El Berliner Ensemble fue fundado el año 1949

y su directora era Helene Weigel, la mujer de Brecht. La Compañía contaba con unas doscientas personas entre artistas y técnicos, y los directores podían disponer para sus repartos, de unos sesenta actores. El teatro estaba fuertemente subvencionado por el Estado. Su método de trabajo consistía en crear unos equipos o "colectivos" que supervisaban la obra, en curso de montaje, como obra literaria y la puesta en escena de esta misma obra como espectáculo. Los dramaturgos, cuidaban del primer cometido y el director escénico y sus ayudantes, del segundo. En realidad, el alma del Berliner Ensemble hasta su muerte, fue Bertold Brecht. El supervisaba el trabajo de los actores, de los directores, autores, decoradores, figurinistas, electricistas, etc. Y creaba una auténtica escuela que se planteaba desde unas coordenadas absolutamente revolucionarias el mundo del espectáculo. Empezaban a surgir los alumnos, Manfred Wekwerth, Peter Palitzsch, etc. Se unían al grupo grandes directores y actores: Erich Engel, Egon Monk, Bertold Fiertel, Theresa Giehse, Benno Besson, etc. Poco antes de la muerte de Brecht, el Berliner Ensemble había conseguido un éxito apoteósico al ser invitada la compañía al primer festival internacional de París, que con tanta habilidad dirige Klaus de Planson y que, con los años, se ha convertido en un museo vivo del teatro del mundo. El Berliner Ensemble representaba el año 1954 en París MUTTER COURAGE y un año después EL CIRCULO DE LA TIZA CAUCASIANO. El primer año la novedad del espectáculo indignaba a los críticos que abandonaban la sala y apasionaba a la juventud. Al año siguiente, el éxito era inenarrable. Incluso aquellos críticos que un año antes habían abandonado airadísimos la sala tenían que reconocer la extraordinaria calidad del espectáculo ofrecido. A través de la plataforma de París, el Berliner Ensemble se convirtió en un modelo a seguir para todos los teatrólogos del mundo.

Fue en París donde yo vi por primera vez el Berliner Ensemble. El año 60 volvían a actuar con MADRE CORAJE. La representación era un todo orgánico, perfecto, de una incalculable riqueza expresiva. Por primera vez entraba en contacto con esas especiales atmósferas, climas escénicos, que sólo Brecht y sus seguidores han sabido crear en el mundo del espectáculo. Aparte de la grandeza del texto, se encontraba uno, frente a una especie de atmósfera Rembrandt, hecha de grises,

sigue

ocres, colores degradados y vencidos por el tiempo. El Berliner Ensemble además, conseguía expresar en su espectáculo, uno de los elementos más difíciles de expresar artísticamente, no ya en novela sino en teatro: el paso del tiempo. La historia de MADRE CORAJE es la historia de una cantinera que pacta con la guerra, porque de ella saca considerables beneficios, pero la guerra le exige también su paga a ella, la cantinera; y así uno a uno, sus hijos van muriendo. MADRE CORAJE es un alegato contra la guerra, contra esa fuerza que devasta, degrada y destruye. La historia está enmarcada en la guerra de los 30 años y en el espectáculo del Berliner Ensemble veíamos prácticamente materializado en escena ese paso implacable del tiempo, al final del cual, la cantinera, con su carro, desgastado y corroído por el tiempo, iba al encuentro de su soledad y su vejez. Ese paso del tiempo también se conseguía de una manera magistral en la representación de EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO y en VIDA DE GALILEO, que vimos el mismo año que MADRE CORAJE. VIDA DE GALILEO es, sin duda alguna, la obra más importante de Bertold Brecht y uno de los momentos cruciales del teatro del siglo XX. La obra en su segunda versión fue estrenada en Norteamérica, en Beverly Hills —Hollywood—, por Charles Laughton, dirigida por Joseph Losey, el gran director de cine y hombre de teatro. En el Berliner el protagonista era Ernst Busch. El Berliner proponía una versión muy intelectual de la obra, en concreto, en la interpretación de Busch. Frente a la interpretación vitalista, sensual y apasionada de Charles Laughton, el Galileo de Busch quedaba un poco cerebral, excesivamente intelectualizado. El espectáculo lo empezó a montar Brecht, pero al morir éste tuvo que ser continuado por Erich Engel, y en él encontrábamos las características típicas del Berliner: Preciosismo barroco, contrastado con una búsqueda simplicidad y sobriedad compositiva. El estilo de Brecht, después de su muerte, ha sido desarrollado por sus alumnos. Algunos de sus seguidores se han independizado, así Benno Besson y Peter Palitzsch. El primero en Berlín, el otro en la Alemania Federal han continuado la lección del maestro. Konrad Swinarski, desarrolla un trabajo paralelo entre Berlín y Varsovia. Actualmente, el Berliner Ensemble tiene su máximo representante en Manfred Wekwerth quien junto con su colaborador, el dramaturgo Joachim Tens-

chert, están considerados, hoy día, como uno de los binomios-directores más importantes del mundo. Sus puestas en escena, más conseguidas son: LOS DIAS DE LA COMUNA, de Brecht, y LA TRAGEDIA DE COROLANO, de Shakespeare, en adaptación de Brecht. En esta obra Wekwerth y Tenschert han ido más allá de las teorías brechtianas, ampliando al máximo las experiencias iniciadas por el maestro. A medio camino del espectáculo elisabetiano, con toda su riqueza barroca y melodramática y de la sobriedad impuesta por el Berliner, estos directores han conseguido un espectáculo extraordinariamente coherente en el que se fusionan la técnica de distanciamiento brechtiana, la técnica de interpretación pantomímica del actor oriental, el concepto de puesta en escena como un todo coreográfico, que inició Meyerhold, el sentido épico del espectáculo que puso en boga Piscator, en el período de las entreguerras, creando con todos estos elementos un *totum* teatral genuinamente enraizado en la gran tradición expresionista alemana y en la revolución épica que Brecht, partiendo del expresionismo, hizo posible.

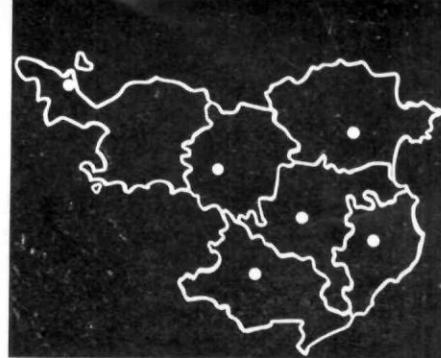
R. S.

Nota de Redacción

En el momento de cierre de la revista nos llega la noticia de la muerte del Dr Barraquer. El Dr. Barraquer, orgullo de los catalanes, ha sido uno de los oftalmólogos más conocidos e importantes del mundo. Nosotros nos hacemos aquí eco del profundo pesar que significa esta pérdida para todos los españoles.

AT.

LAS COMARCAS



En nuestro primer comentario señalábamos la vitalidad cultural de algunas ciudades de las comarcas de Gerona y he aquí que las "Festes de la Mare de Déu de la Pietat", celebradas hace algunos días en La Bisbal, demuestran plenamente lo que antes se apuntaba. No es muy difícil ver la intención con que se organizan unas fiestas y el grado de responsabilidad humana de que están impregnadas. Muchas veces se soluciona la papeleta con la fácil máscara del deporte, pero quitémonos la venda de los ojos, ya que otras cuestiones trascendentales deben afectar nuestras actividades humanas y que muchas veces olvidamos que el deporte es un simple medio para el hombre.

Las fiestas de la "Pietat" tienen como base la devoción popular. Por esto una parte importante de las mismas son los actos religiosos. No obstante, esto no quita que lo más importante de los restantes actos tenga una finalidad cultural o social. No es que menospreciemos el baile y las diversiones, en las fiestas populares. Por algo son días de esparcimiento y de conmemoraciones alegres. Se trata simplemente de hacer notar que el hombre tiene unos valores espirituales y que las programaciones de fiestas olvidan con suma frecuencia la inclusión de actos en los que tengan lugar elementos de promoción cultural y de diálogo. Precisamente es esto lo que se encuentra a faltar con frecuencia. Faltan actos en los que pueda intervenir el pueblo como tal y que tengan este matiz más o menos intencionado de búsqueda o manifestación de lo espiritual-humano, y no podemos rendirnos hasta negar de pleno al pueblo. O acaso debemos creer en los hombres "élite" y en un noventa por ciento de una humanidad incapacitada.

Debemos felicitar al Ayuntamiento de La Bisbal y a la Comisión Organizadora y expresarles nuestro deseo de prosperidad en la programación de las Fiestas de la ciudad.

Nos consta que no todos los actos han podido llevarse a cabo y que la asistencia a algunos de ellos fue reducida. Pero esto no debe ser motivo de desánimo. Todos los principios y renovaciones, aunque de auténtica calidad, a la larga no pueden fallar.

Son preferibles los intentos citados, realizados con dificultad, que estadios repletos que causan a veces tan lastimosa impresión. ¿Puede afirmarse lo contrario?

Los actos que más destacan en las fiestas de la "Pietat", son una exposición de arte en todos sus aspectos con obras de autores conocidos como Subirachs, Miserachs, Moragas, etc. Una exposición y conferencia sobre "Teatre Religios Medieval". Un concierto de la "Orquesta de Cámara de Gerona" en la inauguración de la iluminación de una sala del castillo y una conferencia acertadísima, en desarrollo y claridad, sobre "Consideracions de l'Art del segle XX".

ANTONIO DOMÉNECH

Aplaudimos

- La instalación de buzones de correos en el centro de la ciudad. El que se ha instalado en la confluencia de la Plaza del Grano, con la calle de Santa Clara, es un pleno acierto.
- La rápida solución del problema económico, del Aeródromo "Costa Brava". El Sindicato de Hostelería ha estado a la altura de las circunstancias, y esto basta.
- El anuncio de las obras de mejora de nuestras carreteras, que han sido aprobadas por el Ministerio de Obras Públicas. Hay que ir rápido, porque se acerca el verano.
- Que nuestros ruegos de mejora del firme en el trayecto Llambillas-Cassá hayan sido atendidos. Incluso se ha señalado con la raya amarilla. Muy bien.
- El anuncio de la construcción del nuevo puente sobre el Ter, en los parajes de la Barca. Solucionará muchos problemas de tránsito.
- Los éxitos obtenidos por la Orquesta de Cámara de Gerona. Es una institución musical que hay que aplaudir y alentar.

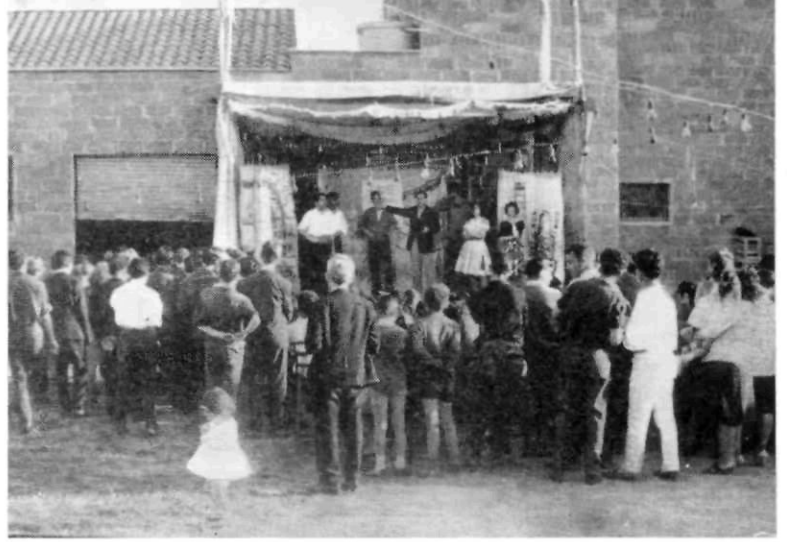
No nos gusta

- La suciedad que reina en muchos puntos céntricos de nuestra ciudad. No bastan los buzones existentes. Precisa educar al público y castigar las infracciones. Gerona debe dar un ejemplo de limpieza en todas sus calles y plazas.
- Las deficiencias del alumbrado del Paseo de la Dehesa. Muchas lámparas no se encienden por la noche y da sensación de abandono.
- Los excesivos accidentes de circulación, muchas veces imputables a las veleidades de los conductores. Incluso dentro de nuestra ciudad.

LA PIPIRONDA

cumple 5 años

E INICIA UNA SEGUNDA ÉPOCA



Versión libre de «Fuenteovejuna» por el grupo «La Pipironda». Barriada Las Arenas. Tarrasa, 1964

Los cinco años de existencia ininterrumpida del grupo de teatro popular «La Pipironda», van a ser conmemorados a través de una representación extraordinaria en un local lujoso de Barcelona. La labor silenciosa y sosegada de cinco años de peregrinación en busca del público obrero, va a quedar reflejada ahora en el espectáculo suburbial titulado «La batalla del Verdún», especie de sainete de exaltación lírica de la población suburbana y de origen inmigrante del cinturón barcelonés, en cuyo barrio del Verdún se identifica la humanidad del hombre que trabaja, sufre y sueña.

Vamos a aprovechar esta efeméride y el desconocimiento que el público de Gerona tiene de este interesantísimo grupo teatral barcelonés —pues los de «La Pipironda» creo que todavía no han pisado su suelo— para dar una noticia de tan esforzada y ejemplar empresa.

Fue a principios de 1960 cuando Angel Carmona, director ya probado en el teatro de cámara para minorías, decidió crear un grupo de carácter «itinerante» que tuviera como misión ir en busca del público que «nunca había ido al teatro», es decir ese público desarraigado, de las fábricas y los suburbios, procedente de todas las regiones de España, que divide su existencia entre un horario laboral agobiante, la penuria económica, las necesidades múltiples, la proliferación y la ansiedad. En las barracas del Somorrostro, en los barrios miserios del Port, del Polvorín, de Can Clos, de la Trinidad, de la Verneña, etc., se conglomeraba aquel público conquistable que no podía, por múltiples razones, ocupar una butaca de los teatros céntricos de Barcelona. La empresa difícil y heroica tuvo como colaboradores con Carmona a escritores como Javier Fábregas, Francisco Candel, José Más Godayol y el que estas líneas escribe. Junto a ellos un grupo de cómicos valientes, entre los que habrá que recordar ahora a aquella Isa Escartín —de probada eficiencia en el Teatro Candilejas de Barcelona— y a Julia Díaz, a Enriqueta Sevillano, a Armonía Rodríguez, a Enrique Carlavilla, a Emilio G. Bardalet, a Antonio Gutiérrez, pioneros del grupo que iniciaron aquella aventura en diversas tabernas del suburbio barcelonés, irrumpiendo en ellas sin previo aviso y teniendo que

competir con la partida de mus y dominó que los habituales del local terminaban por interrumpir ante los diálogos de Pedro Salinas, Cervantes o Feliu y Codina.

Angel Carmona quiso hablar al pueblo —pueblo no en sentido intelectual, sino real y físico— con su propio lenguaje. De ahí vino la necesidad de fabricar textos «ad hoc» y de esta necesidad surgió la maravillosa versión libre y épica de la «Fuenteovejuna» de Lope, que constituyó, desde un principio, el éxito más grande conseguido por este grupo itinerante. «Fuenteovejuna» fue la obra colectiva de autores y escritores, que supieron extraer del texto de Lope de Vega y de los añadidos procedentes de Lorca, Miguel Hernández, Alberti, Pérez de Ayala, Quevedo y los romances populares, todo el sentido justiciero y humanismo que el público suburbano captó con tanta inteligencia, como con absorbente cordialidad, fenómeno que constituyó un auténtico gozo para los promotores de tan alta tarea, al constatar que aquel público de apariencia gregaria y despreocupada sentía dentro la llamarada viva del auténtico teatro.

Aquella «Fuenteovejuna», con «Auto de la Donosa Tabernera» y el espectáculo de «Skechts» ejemplares acerca de la vida laboral española, fue durante cinco años el repertorio que «La Pipironda» paseó por la provincia de Barcelona y las zonas industriales del Norte de España (Bilbao y Asturias). La verdad es que la historia de estos cinco años —en la que yo he participado en tan ínfima parte, que me avergüenzo— merecería un libro copioso de comentarios y estudios, digno de añadirse como capítulo completo a la historia de un teatro español escondido y asediado que desgraciadamente todavía no ha tenido cronista.

Al calor de «La Pipironda» surgieron otros grupos de carácter popular itinerante: el «Gil Vicente», por ejemplo, que falto de la fe y el entusiasmo de los otros, sólo pudo sobrevivir un par de años. Después otros, «El camaleón»; más tarde, un sector de la «Escuela de Arte Dramático Adriá Gual», que hoy recorre con Ricard Salvat, los duros caminos que roturó por vez primera «La Pipironda», y van surgiendo otros. Pero tal vez ninguno de los grupos ha po-

seído la coherencia y la animosa fe de «La Pipironda» que hoy al cabo de cinco años sigue firmemente en pie, con Angel Carmona, con Candel y con actores como Isabel Martínez, Elpidia Oliver, el poeta Jesús Lizano, Agustín Ballester, Florencio Clavé —escenógrafo, pintor y pieza fundamental desde el más oscuro principio del heroico grupo— que juntos ahora con los animadores del nuevo grupo «El Camaleón» integrado por los hermanos Luchetti, Jorge López, Ramón Teixidor y Jaime Fuster, se disponen a enfrentarse con el público más intelectual de Barcelona para ofrecer, en el sainete suburbial en tres estampas, «La batalla del Verdún», el resultado de sus estudios e investigaciones acerca de la conciencia y el modo de vivir de los habitantes suburbanos de Barcelona, de origen inmigrante, con el fin de integrarlos en ese mundo del arte, que celosas minorías parecen guardar para sí en la pirámide secreta, cuya llave es patrimonio de unos cuantos y muy poco «iniciados».

Es bien cierto que lo que ha realizado «La Pipironda» no lo ha realizado nadie. Por encima de cualquier valoración artística o ideológica, corresponderá siempre a este grupo la primacía de haberse enfrentado con sectores nuevos y desasistidos de la sociedad.

Ante la labor de «La Pipironda» siempre se produce un respetuoso silencio. Ni siquiera los puntillosos estetas de las minorías selectas del mundo del arte burgués —tantas y tan engreídas de ser las defensoras del moribundo teatro— se han atrevido a aventurar críticas acerca de este grupo. La humanidad les protege. La sencillez esquemática, la calidad discutible artísticamente hablando, quedarán siempre en este grupo oscurecidas, ante el valor pedagógico de estos cómicos itinerantes, que dejan sus trabajos y sus inquietudes personales para lanzarse por difíciles caminos.

Hubiera deseado no sentirme apasionado al hacer este comentario. Pero la pequeña parte que me toca en su cometido colectivo quizás me impida mostrarme con la frialdad de un comentarista. Y a pesar de todo, creo que me quedo corto al valorar el auténtico alcance de esta clara raza de hombres del sol.

José María RODRIGUEZ MENDEZ



EL POETA I LA VIDA

Diuen que el poeta viu als núvols, o a la lluna, i aquestes expressions es diuen amb una punta burleta o despreciativa, com si el viure tan amunt fos un defecte bàsic.

Crec tot el contrari. El poeta, el veritable poeta, no solament el que escriu poesia, sinó aquell qui, a vegades sense escriure un mot que rimi, sent molt endins la poesia, viu molt prop de la terra. Potser el poeta és l'únic ser que de debó viu intensament. El poeta trepitja fort, amb els peus damunt la pols de tots els camins, amb les mans tocant l'herba mullada, amb els ulls mirant als núvols, amb el cor escoltant les estrelles...

El poeta sap molt bé de la prosa de la terra, per això sap fugir-ne a temps. Passa per damunt de les misèries humanes, però no les ignora, solament les sublimitza. Ja ho sap que la terra és rugosa i bruta, ja ho sap que el cel no és blau ni tan solament la immensitat de la mar té color d'atzur. I sap que les estrelles són llum a quilòmetres i quilòmetres de distància, i que la lluna és com de cendra i té una cara sense perfil.

Però, què hi fa tot això? Si quan mirem el mar el veiem blau, i quan mirem el cel ens enlluerna, i la terra se'ns estova al nostre pas, i la lluna ens dóna una claror tan suau, i l'herba refresca la nostra pell... Per què voler veure-hi altra cosa que el que veiem realment?

No hem pas de fer versos per sentir-nos poetes. Poeta ho és tot aquell qui transforma la vulgaritat en alguna cosa tangiblement bella.

Hi ha poetes i versaires. Conec molts que es diuen poetes, molts, i que no són més que "fabricants de versos". Conec molts fabricants que són veritables poetes.

Es contra aquest versaires que hauríem de lluitar. Els qui de la poesia en fan un ofici, no per satisfer el seu esperit àvid de bellesa, no per transmetre aquesta bellesa, que ells capten tan endins, a d'altres esperits que no saben descriure-la. No, ells no deixen per les belleses que Déu ens ha posat a l'abast de la mà. No, ells no transmeten aquesta punta de divinitat que es trasllueix de tot poeta veritable. Ells pequen contra la vida que els ha donat un do i el traïxen per unes monedes.

MARIA CASTANYER

RECOMANEM

De la guia que es va publicar en el dia del Llibre, ens permetem recomenar-ne uns quants:



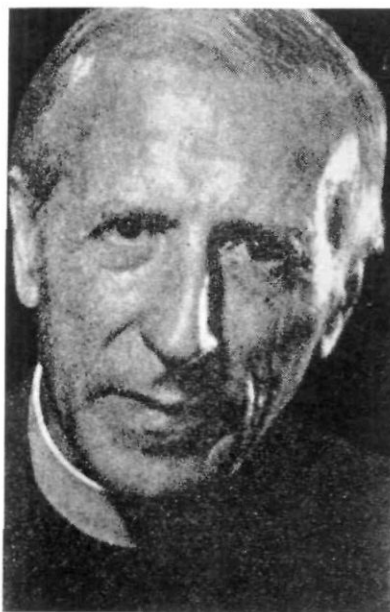
CAVALL FORT és una de les millors publicacions d'Europa. És una prova d'amor i de respecte envers els nois i les noies que l'han de llegir. Una subscripció a CAVALL FORT és un obsequi que s'agraeix tot l'any.



REVOLUCIÓ NEGRA. Un llibre que és una acusació contra els liberals sudistes i contra tots els que practiquen la discriminació racial als Estats Units. Un crit a la consciència col·lectiva dels nord-americans, però que és vigent arreu del món. És el volum XII de la col·lecció "El món d'avui". Editorial Estela.



SERRA D'OR. La revista catalana que ofereix una informació completa sobre tots els temes que ens interessin.



LA CAIGUDA I LA PESTA. Dues obres d'Albert Camús que han marcat en la nostra època i marcades per la nostra època. Editorial Vergara.

EL FENOMEN HUMÀ. Aquest gran llibre de Teilhard de Chardin és la millor obra per a inaugurar la nova col·lecció "Biblioteca bàsica de cultura contemporànea". Edició 62.

Camús ha estat l'home amb qui s'ha identificat tota una generació. Cada lector, llegint a Camús, es llegeix ell mateix. La seva mort s'ens ha endut a un escriptor i a un home.

"AZNAVOUR
c'est fini"



Amb gran sorpresa meua vaig llegir en un periòdic francès aquest comentari: "Aznavour c'est fini". L'Aznavour acaba de presentar un nou espectacle i com que no vaig tenir temps d'anar-lo a veure em vaig quedar amb el dubte. L'única cosa que vaig saber és que aquest espectacle li va donar molts de diners.

El dilluns passat vaig tenir el plaer de veure aquest artista a la televisió des del bar Savoy, el vaig sentir així com també els comentaris dels senyors que tot vermutejant o cafetejant, depèn de l'hora, l'escoltaven, i aleshores vaig començar a comprendre. L'Aznavour, diu la gent, s'ha comercialitzat.

Ve't aquí, dic jo, que som una societat ben còmica! Encara no hem pres consciència de que un artista no és pas un pallasso, i que si es ven "La mamma" més que una altra gravació, aquest senyor té tot el dret de cantar-la, el cas no és cosa d'ell, és cosa nostra!

Potser la canta per poder fer "empassar" altres cançons delicioses que fan badallar a tots aquests senyors que diuen que l'Aznavour s'ha comercialitzat i que tenen la seva discoteca apilonada de "Mammas".

Aquests mateixos senyors que senten un plaer especial destruint l'ídol, sense prendre consciència que quan diuen que un artista s'ha comercialitzat vol dir que no han parat fins a lograr-ho i que segurament ha estat amb els seus quartos.

AT.

fotogravats OLIU

clixés per tallers
d'arts gràfiques

passeig de la devesa, 19
telèfon 20 24 25

GIRONA

Música per Setmana Santa

Observo que l'avorriment —i no parlo del motivat per causes patològiques— pot derivar igual de la superació de tot allò que és donat per a omplir la nostra vida com de la incapacitat personal d'abastar-ho. No estaria pas malament de fer un estudi que tractés el tema en tota l'extensió que mereix. En ell hi hauria d'entrar forçosament la consabuda crítica a certs mètodes pedagògics, a certs tipus de formació religiosa i a l'educació estètica, aquesta de conseqüències més importants que el que hom pugui imaginar.

Deixem de banda tot prejudici que vagi en contra de la Cultura occidental. Sembla que darrerament algú n'abusi i, fins ara, sols he pogut observar que les diverses crítiques severament contràries a ella tendeixen o bé a proposar un canvi d'estil —potser convenient— o bé un canvi de base, actitud que pot ser perillosa si ens aconduïx a l'autonegació. A més, ni en la pedagogia, ni en la religió, ni en l'estètica, ni en la cultura, en general, pot dir-se que no s'hagin realitzat esforços dignes de tenir una difusió a l'escola, als escenaris, o als aparells familiars que estableixen contacte amb les emissores. Per tant, si hi ha prou reserves espirituals que permetrien exercir l'interès vers tota classe de temes i, fins i tot, triar entre ells, llavors, a què serà degut que mentre alguns badallen de tedi, ben justificat de part seva, la majoria fa el que bonament pot, en el fons, per distreure l'avorriment?

Fixem-nos bé que hem parlat de reserves espirituals. Per tant, això vol significar economia (?) dels trossos d'espiritualitat al·ludida, que no convé prodigar massa fàcilment a la llum del dia. Ja no cal dir com podem atribuir-ho —en unes i altres latituds geogràfiques— als interessos creats, obra que hom ha sabut realitzar molt més subtilment del què creiem i amb prou astúcia com per a fer-los sentir intensament, fins i tot, a qui no estiguí en condicions de crear-ne més enllà de les necessitats quotidianes. Algú em podria objectar que és possible la creació d'interessos específicament culturals, i no m'atreviria, en justícia, a contradir-ho, si bé cal tenir en compte que la pressa que vivim no permet l'arribada de res que reclami una activitat mental amb pèrdua de temps. De fet, els mètodes propagandistes que ens han arribat del país de la llibertat i els gàngsters escolleixen el pa espiritual de la massa, d'acord amb el dret de vot, o sigui, el màxim numèric de peticions obtingudes... després de previstes i preparades, sense plantejar, però, cap mena de possible indigestió, ja que es sol comptar amb l'existència, arreu, de bons estòmacs. Obrar altrament seria emprar el tan poc recomanable *dirigisme* que, amb tot, s'aprofita per a encarrilar i patrocinar la quantitat impressionant d'energia —diguem-ne sobrerà— que el poble, lògicament, desfoga en llur assistència als succedanis moderns del circ romà.

Com exemple —entre els innombrables— citaré el fet al qual es refereix el títol d'aquest comentari. La litúrgia cristiana i la de les esglésies catòlica i ortodoxa, en particular, no deixa d'ésser una obra d'art de l'espècie temporal (A part la plasticitat simbòlica de

les cerimònies). Podrà semblar convencional que l'arribada de la lluna de Setmana Santa obligui al recolliment i a la profunditat. Però l'ordre, en un "programa" unitari en llur transcendència i en l'obligació confessional de seguir-lo ho justifica, en tots aspectes. Socialment, en canvi, tot es desenvolupa de forma ben distinta. La passió en -minúscula- és terrible, fins i tot, en termes de religió, mentre en els succedanis ja esmentats del circ romà s'exigeix, o dona motius de sospita que se'n desvia (No hi ha més que recordar l'aforisme clàssic *Mens sana in corpore sano*). Per altra part, el prestigi del qual frueix l'Església, és causa de que els pols litúrgics prenguin un relleu importantíssim en la vida nacional. D'aquí en deriva la pressa —també!— en organitzar emissions de música "fina" (dic un terme que s'ha emprat) per Setmana Santa. I com que la difusió mesurada i progressiva de tanta "finor" cau fora de les "necessitats del moment", heus, doncs, l'avorriment organitzat perquè s'ha fet sinònim de profunditat.

Però tampoc els exigents, els que blasonen de cultura veritable, podran descansar de badallar, ja que tota la quantitat important de bona música religiosa espanyola segueix dormint en biblioteques i arxius, mentre la ferum de clàssic de qualsevol ària del "Barber de Sevilla" es fa perceptible, també únicament —o quasi— durant els dies Sants, quan, al meu entendre, el seu grau de religiositat no és pas molt superior al de la tan coneguda cançó "Cuando calienta el sol allí en la playa".

Fenomen com el de seguir essent inapropiat un tipus de programació tan *cuidadosament reservada* és explicable per la mateixa pèrdua de contacte amb el gènere i amb llurs naturals distincions específiques. En sentit invers, es produeix molt freqüentment el mateix abús de confiança i la mateixa inconseqüència cada vegada que ens és possible d'escoltar, per sorpresa, —i amb la sorpresa és molt cosa del temps especular-hi— noms divins entre els ritmes de moda. Una missa de qualsevol mestre antic de la Capella Reial o de l'església de Santa Maria del Mar és un anacronisme d'una pesantor inexplicable, ja que reclama un esforç d'atenció si la volem valorar. I això succeeix malgrat molt legítimament s'hagi reclamat, des de fa temps, l'exaltació de tots els valors propis, nacionals o patriòtics. En canvi, he pogut escoltar una cançó en la qual es deia que "Dios es un bromista" i llegir un llibre que parlava sobre "un Dios de segunda división". Per tant, crec que, a fi de poder arribar a entendre les bromes divines i classificar "l'equip" celeste, seria qüestió de començar a pensar en la necessitat de crear una censura del gust, mesurar bé el seu abast, calcular les possibilitats de llur existència i discutir el dret que exerceixi la seva missió orientadora. No cal dir que no parlo pas massa convençudament que això sigui factible, però, en tot cas, sempre seria convenient d'intentar-ho, malgrat podem comptar, per endavant, amb la reprovació de molts que "es passen d'actuals" i la d'altres que, incomprendiblement, defensarien els seus interessos.

JOSEP CERCOS

**B
A
R
B
E
R
S
H
A
C
U
R
R
A
N
H**

c. Santa Eugènia, 8
☎ 20 30 80
GIRONA





EL HEREDERO DE JORDANIA NO PODRÁ REINAR

Quizás sería difícil encontrar a través de la historia, contrastes tan marcados como los que encontramos en nuestra época. Grandes progresos junto a fabulosos atrasos, grandes miserias insolentándose con pobrezas sin límites, rascacielos junto a desoladas barracas, eso es algo característico de nuestra época que si no es del todo espacial, si lo es precursora. Aquí, allí y por doquier nos encontramos continuamente con estos contrastes. Nos excusamos con estas *divagaciones provocadas por una noticia de actualidad*. Por tener los ojos azules, un niño no podrá reinar. Parece raro pero es así. Por lo visto el hijo del rey de Jordania Hussein y la princesa Muna, inglesa ella, no podrá reinar porque los jordanos no pueden tolerar ni en broma que su futuro rey tenga los ojos azules. Porque los jordanos los tienen negros. ¿No les parece esto un contraste demasiado fuerte en una época en la que el mundo sueña en conquistar nuevos planetas, en una época en la que quizás estemos recibiendo mensajes espaciales venidos de quien sabe donde? Aunque en el fondo no nos extraña demasiado teniendo en cuenta que nuestra época pasará a la historia entre otras muchas cosas, por sus extraños contrastes, sus desorbitaciones y desniveles en todos sentidos.

J. PICH

ARTE

Exposición de Pere Bech

Pere Bech expone en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones una serie de obras al óleo, última muestra de su producción. Una producción continua y tenaz en la que se aprecia su fuerte personalidad. Sus pinturas son inconfundibles. Un cuadro de Bech no puede ser de nadie más que de Bech. Su estilo es el mismo de siempre, pero su técnica cada día mejorada, le permite expresarse con mayor libertad y más intensidad. Pere Bech es ante todo un pintor. Sus figuras, paisajes y bodegones están montados sobre un dibujo que es tan sólo armazón y pretexto para volcar su gran capacidad colorística. Tanto, que a veces el color se come el tema y los mismos fondos destacan con más fuerza que la figura central. La pintura de Bech se caracteriza por la facilidad de pincelada y empaste, por una gama de colores increíblemente rica dentro de su tono voluntariamente sordo, por una intensa expresividad, por el carácter totalmente subjetivo de los colores, que no tienen relación alguna con la naturaleza; y sobre todo por ser una explosión contenida de personalidad que da al conjunto una unidad y un estilo característicos.

Certamen Juvenil de Arte

Convocado por la Delegación de Juventudes, se ha celebrado en la Sala Municipal, una exposición de las obras de los jóvenes artistas que concurre-

ron al Certamen Juvenil de Arte, el séptimo de su clase que se celebra en nuestra ciudad y que revela una continuidad digna de elogio. No debemos olvidar que algunos de estos certámenes han servido para dar a conocer a algunos jóvenes pintores y escultores que ahora son ya prometedoras figuras en nuestro ambiente artístico. La exposición de que tratamos cuenta con una concurrencia tan numerosa que es imposible mencionar nombres. Aunque si podemos hablar de algunas de las características que la distinguen. En la pintura y dibujo infantiles se muestra la gran capacidad de imaginación de los niños, que llenan sus papeles de detalles en los que la falta de habilidad queda suplida por la gracia y la fantasía. En los jóvenes se notan dos corrientes distintas: la de los "académicos", alumnos de escuelas de arte, que no pueden manifestar su personalidad por estar encasillados en normas y procedimientos, pero que por otra parte pueden exhibir una técnica muy depurada y gran habilidad tanto en la forma como en el color. La otra corriente, la que pudiéramos llamar de los "rebeldes", se distingue por la fuerza, la imaginación y la originalidad, aunque desgraciadamente en este caso, y salvo honrosas excepciones, tiene poca consistencia por su falta de apoyo técnico. El día que los "rebeldes" sepan pintar como los "académicos" y éstos tengan la personalidad y el ímpetu de los primeros, se habrá conseguido una armonía en el arte de nuestra juventud, que podrá dar excelentes frutos. Nuestra felicitación a la Delegación de Juventudes que con sus concursos y exposiciones apoya y alienta a nuestros muchachos a penetrar en el apasionado mundo del Arte. **Carlos Vivó**

iberoamérica es noticia

"No somos los intervencionistas en la República Dominicana". Estas son las palabras de L. Johnson, Presidente de los EE. UU., de hace algunos días.

Iberoamérica se halla en una situación evolutiva completamente necesaria en la mayor parte de todo el Continente, que sólo es *contraproducente para los intereses de una minoría, que domina la mayor parte de cada uno de los países con sistemas feudales y que, además de afectar considerablemente a cada uno de los hombres iberoamericanos, merman la riqueza del Continente*. Con incomparable acierto Mathews escribió: "América Latina está en vías de transformación. Es uno de los más dramáticos y explosivos movimientos de toda la historia. Una revolución industrial, la urbanización, el crecimiento de una clase media, una explosión demográfica jamás igualada en ninguna parte del mundo, una fermentación política que está promoviendo todas las doctrinas revolucionarias de la democracia, una revolución social en la que las masas, que aceptaban la ignorancia, la pobreza y la enfermedad como el curso natural de los acontecimientos, ahora exigen y comienzan a obtener la igualdad en materia de oportunidades, educación y salud y un nivel de vida más elevado".

Aunque no se puedan juzgar por un igual los problemas de toda Iberoamérica, hay rasgos comunes y entre ellos los que influyen más en las situaciones actuales —desigualdades e injusticias sociales, fruto de las variadas y abundantes riquezas que poseen los países— dignos de tener en cuenta.

De unos 200 millones de habitantes que tiene el Continente Sur, 70 millones son analfabetos totales, el 75 por 100 de la población está enferma y hay un déficit de más de 1.000.000 de viviendas por año.

Por lo que se refiere al capital, se denunció en un congreso obrero celebrado en Venezuela (Cuadernos para el Diálogo n.º 15-1964) que habían salido desde el 1952 al 1962 más de 15.000 millones de dólares de capitales privados a Bancos de Canadá y Suiza con el entero beneplácito de cierto sector de poderes públicos y de los organismos bancarios. En 1957 la ONU estimaba que el 2,6 por 100 de la población se beneficiaba del 30 por 100 de la renta nacional. Queda claro, por lo tanto, que las reformas agrarias sean el principal caballo de batalla de todo partido político que quiere alcanzar el poder o quiere afianzarse en él. Reformas agrarias que se han visto truncadas por sospechosas contrarrevoluciones generalmente "militarizadas". En Brasil, donde el 50,9 por 100 de la tierra cultivable está en manos del 1,6 por 100 de la población, han fracasado unos 200 proyectos de reforma agraria.

La clase media, de pensamiento liberal, completamente "norteamericanizada" —valga el adjetivo— sólo se preocupa de la eficiencia económica sin preocuparse de la justicia social, no ahogada por la importante presión que promueven los grupos revolucionarios. La clase media iberoamericana, quizás sin darse ni ella misma cuenta y al olvidarse de la justicia social, no tiene en cuenta que el progreso económico de una estructura tan feudalista no representa ningún tipo lo suficientemente importante de justicia social a la masa sino que, muy al contrario, acrecenta el sistema latifundista o enteramente capitalista de cada país.

Cuando llega una toma de conciencia de la masa, cuando ésta actúa, se culpa a corrientes exteriores "completamente ajenas al Continente" y se intenta resolver el asunto con otras no menos exteriores que promueven el auge y, porqué no, el éxito de las que querían combatir.

Ya sería hora que las potencias abandonasen sus intereses exteriores y dejasen resolver a cada uno de los países sus problemas, sean del cariz que sean.

JOAN GELADA

L. Johnson



Juan Bosch



XV GRAN PREMIO DE ESPAÑA DE MOTOCICLISMO

PUNTUABLE PARA LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO

Supremacía de las motocicletas japonesas

Triunfo de los pilotos británicos

por MAT

El circuito de Montjuich es un buen circuito. Es un digno marco para la celebración de una prueba puntuable para los campeonatos del mundo de motociclismo. En el trazado de sus once curvas, se encuentran todas las dificultades que pueden probar la categoría de un piloto. Tiene la medida ideal para que los espectadores puedan presenciar el paso de los corredores repetidamente en intervalos de tiempo relativamente cortos, y su espectacularidad está garantizada en cualquier sitio del mismo.

En este circuito de Montjuich se ha celebrado el XV G. P. de España de Motociclismo, organizado de manera magistral por el Real Moto Club de Cataluña. Se celebraron pruebas para motocicletas de competición de 50 c. c., 125 c. c., 250 c. c. y sidecars.

PRUEBA DE 250 c. c. — En 250 c. c. el ambiente era muy tenso. Los tiempos realizados en los entrenamientos presagiaban una fortísima lucha entre los pilotos y marcas, ya que Read (Yamaha) Provini (Benelli), Wodmar (M. Z.) y Torras (Bultaco) habían realizado tiempos comprendidos entre 1,57 y 1,59. A estos cuatro podría haberse perfectamente unido el Rodesiano Redman con Honda, de no haber sufrido lesiones en el último G. P. de Alemania, lo cual motivó su retirada de la competición, vistos los flojos tiempos que realizó en los entrenamientos.

Los pronósticos eran bastante inciertos y en un clima de expectación se bajó la bandera. En efecto, desde el primer momento se fuerza el tren al máximo y los corredores pasan por este orden: Read (Yamaha), Provini (Benelli), Avery (E. M. C.), Torras (Bultaco), Duff (Yamaha), Wodmar (M. Z.), Busquets (Montesa), Medrano (Bultaco), etc. Rápidamente se destacan Read y Provini y se entabla una durísima lucha entre ambos por el primer puesto. Avery se retira por avería y queda la tercera posición en litigio entre Torras y Duff que inician un codo a codo espectacular del que al final saldrá victorioso, Torras. En quinta posición se coloca sin demasiadas molestias Woodman seguido de Busquets y Medrano que forman un tercer pelotón. En este ambiente de forcejeo espectacular se desarrolla la mayor parte de la carrera. En la cabeza la lucha es durísima, Read y Provini cambian sus posiciones hasta cinco veces en medio del delirio de los espectadores. Por fin hacia el final de la carrera Phil Read fuerza la marcha a tal punto que Provini está al borde de la caída en varias ocasiones. Se afianza en el tercer puesto Torras que bate en toda la línea al canadiense Duff que se ve incapaz de seguir a nuestro compatriota. La carrera está terminándose, falta solamente una vuelta y en la cabeza, Read ha conseguido aumentar ligeramente la ventaja sobre Provini; éste, que es verdaderamente un piloto fogoso, intenta en un esfuerzo desesperado reducir distancias y atrapar a Read, cosa que consigue,

hasta que en el último viraje de bajada del circuito y cuando sólo le faltaba media vuelta para la meta, cae al suelo tras un "derrapaje" espectacular que levanta en vilo a los espectadores. Afortunadamente Provini resultó indemne. En la meta entró Read seguido de Torras. Los demás participantes pierden una o más vueltas, lo cual indica hasta que punto la lucha Read-Provini y Torras-Duff, imprimió un endemoniado tren a la competición.

En la carrera vimos pilotaje de verdad. Read nos pareció un piloto sereno y exacto, de parecida escuela a la de Jim Redman. Provini conduce su montura con brío y amor propio difícilmente superable. Torras, hoy día es, indiscutiblemente, el piloto español número 1; puede ser colocado entre la "élite" de los pilotos mundiales. Su pilotaje es enérgico y eficaz.

En cuanto a las motos, Yamaha se encuentra actualmente en primerísima posición; su motor bicilíndrico de dos tiempos parece dar un elevadísimo número de caballos; superior a la 4 cilindros de Benelli 4 tiempos e incluso a las 6 cilindros Honda 4 tiempos que vimos en los entrenamientos. Bultaco creemos que ha sacado el máximo rendimiento a su motor monocilíndrico de 2 tiempos y merece un aplauso. Montesa, ha realizado un avance importante desde la pasada edición del Gran Premio de España. Los motores han ganado en caballos y en estabilidad. Desgraciadamente no ha podido clasificarse en los puestos de honor.

CLASIFICACION CATEGORIA 250 c. c.

33 vueltas al circuito. 125.091 Km.

1.º	Phil Read	Inglaterra	Yamaha	1 h. 04 m. 03 s.	Promed.	117.173 k. h.
2.º	Ramón Torras	España	Bultaco	1 h. 06 m. 59 s.	"	113.035 " "
3.º	M. Duff	Canadá	Yamaha	1 h. 04 m. 07 s.	"	112.506 " "
4.º	Woodman	Inglaterra	M. Z.	1 h. 05 m. 54 s.	"	110.436 " "
5.º	K. Cass	Australia	Cottón	1 h. 04 m. 04 s.	"	106.494 " "
6.º	A. Pagani	Italia	Aermacchi	1 h. 04 m. 41 s.	"	105.462 " "
7.º	GE. Smith	Sud-Africa	Bultaco	1 h. 05 m. 46 s.	"	103.738 " "

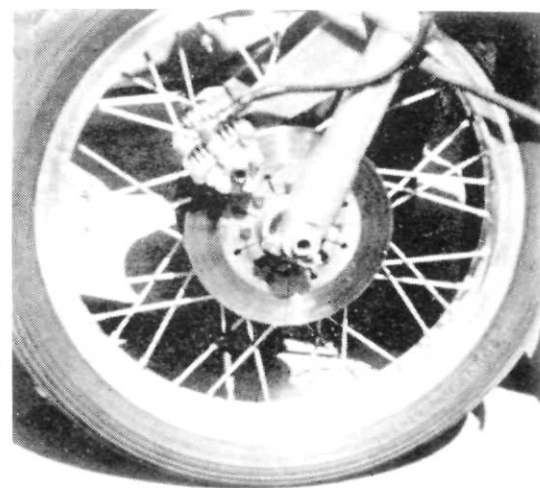
VUELTA MAS RAPIDA: la 32 de Phil Read, n.º 27 en 1 h. 54 m. 79 s.; a 118,880 Kms. por hora.

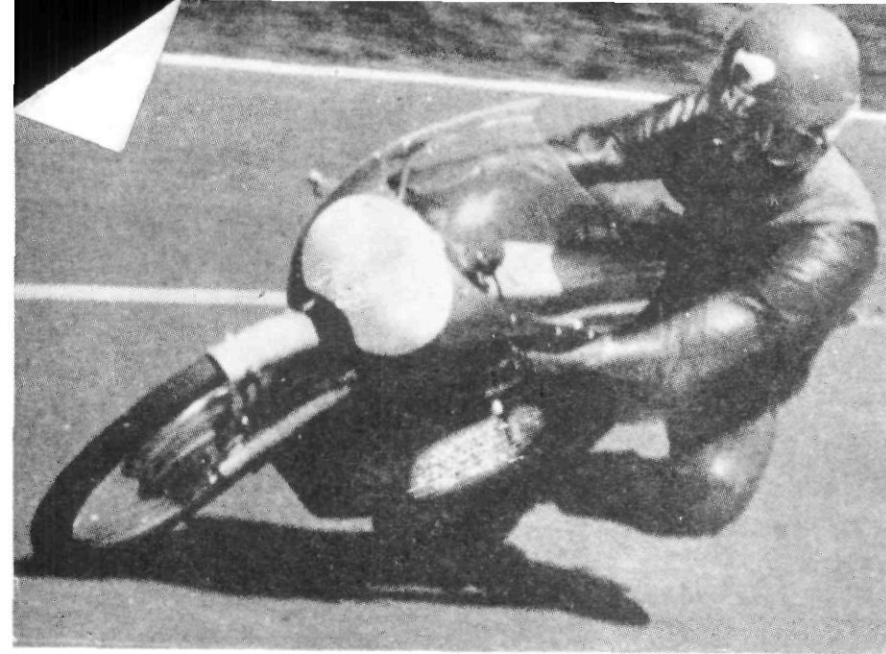
PRUEBA DE 125 c. c. — De salida se coloca en cabeza Anderson (Suzuki), seguido de Woodman (M. Z.), Degner Suzuki), Torras (Bultaco) y Perris (Suzuki). Anderson se destaca netamente afianzándose en el primer puesto, que no dejó en toda la carrera. Perris, que ha salido mal, empieza a ganar posiciones superando a Torras, Woodman y a Degner, consiguiendo la vuelta más rápida a un promedio cercano a los 115 Kms. hora. Spaggiari (Ducati), se coloca en 6.ª posición realizando grandes esfuerzos

Salida de meta

La Benelli de Provini de la carrera 250 c. c.

Freno a disco de la Benelli





ANDERSON, vencedor del 50 c. c. con Suzuki

para obtener el máximo rendimiento de su máquina, seguido de Enderlein (M. Z.). A continuación el suizo Fegbli con "Honda" es acosado por M. Aschl. Degner se ve obligado a abandonar, al igual que Torras que estaba realizando unos excelentes cronos. La retirada de Torras rebajó un poco la tensión entre los espectadores.

A mitad de la carrera las posiciones parecían ya establecidas como así sucedió; Anderson entró victorioso en la meta seguido de Perris y Woodman. Los demás clasificados fueron doblados.

Anderson nos cautivó con su estilo sereno a pesar de resultar un tanto heterodoxo pues sus piernas sobresalen terriblemente del carenado de la motocicleta. Su pilotaje es muy eficaz. Spaggiari nos mostró su estilo a la Surtees y nos pareció que no escatimó esfuerzos para lograr ganar algunos segundos en su "crono". Nos cautivó la finura de Mauricio Aschl y su dominio del trazado: es un piloto de gran calidad.

Suzuki es indudablemente la mejor moto en esta categoría. La puesta a punto de su motor de 2 tiempos y las condiciones óptimas de estabilidad y manejabilidad hacen de ella una aspirante seria al título mundial. La Ducati de Spaggiari, no parece dar los caballos suficientes para poder oponerse a Suzuki.

CLASIFICACION CATEGORIA 125 c. c.

27 vueltas al circuito 123.347 Km.

				Promed.	
1.º	H. Anderson	N. Zelanda	Suzuki	54 m. 33 s.	112.545 k. h.
2.º	F. Perris	Inglaterra	Suzuki	54 m. 55 s.	111.811 " "
3.º	D. Woodman	Inglaterra	M. Z.	54 m. 56 s.	110.984 " "
4.º	D. Spaggiari	Italia	Ducati	55 m. 30 s.	107.654 " "
5.º	K. Enderlein	Alemania	M. Z.	56 m. 06 s.	106.542 " "
6.º	A. Fegbli	Suiza	Honda	56 m. 10 s.	105.263 " "
7.º	M. Aschl	España	Bultaco	56 m. 13 s.	105.184 " "
8.º	B. Beale	Rodesia	Honda	55 m. 45 s.	101.984 " "
9.º	K. Cass	Australia	Bultaco	55 m. 45 s.	101.980 " "

VUELTA MAS RAPIDA: F. Perris sobre Suzuki con 1 h. 59 m. 34 s. a un promedio de 114,348 Kms. por hora.

PRUEBA DE 50 c. c. — Iniciada la carrera se coloca Busquets (Derbi) en primera posición, pero en la segunda vuelta, Anderson (Suzuki), le rebasa. Bryans (Honda) se sitúa en tercer lugar, mientras que Taveri (Honda) que ha salido mal, inicia una recuperación tremenda hasta lograr la cuarta posición. Le siguen Cañellas (Derbi) Anscheidt (Kreidler) y Nieto (Derbi). Bryans se lanza en pos de Busquets persiguiéndolo implacablemente hasta lograr en la 8.ª vuelta el segundo puesto. Cañellas tiene que abandonar mientras que Nieto rebasa a Anscheidt a pesar de que, al poco tiempo, también se ve precisado a abandonar la competición. La situación se estabiliza. El trío de cabeza que marcha a fuerte tren, sobre todo pensando en que sus monturas llevan motores de 50 c. c., se afianza en sus posiciones por este orden: Anderson, Bryans y Busquets.

Se producen algunos abandonos llegándose al final de las 14 vueltas sin modificaciones importantes. En esta categoría, el porvenir de los Campeonatos del Mundo parece muy incierto. El pasado domingo en Montjuich creemos que el triunfo podía haber correspondido lo mismo a Anderson que a Bryans. Intuimos una dura lucha en el futuro. Suzuki, Honda y Derbi han realizado tres maravillosos juguetes mecánicos. La Kreidler parece que se ha dormido un poco en la preparación de sus máquinas.

Bryans es un piloto de mucha clase. Busquets no le va a la zaga.

CLASIFICACION CATEGORIA 50 c. c.

14 vueltas al circuito — 53.069 Km.

1.º	H. Anderson	N. Zelanda	Suzuki	30 m. 38 s. 08 ds.
2.º	R. Bryans	Irlanda	Honda	30 m. 42 s. 01 ds.
3.º	J. M. Busquets	España	Derbi	30 m. 54 s. 58 ds.
4.º	L. Taveri	Suiza	Honda	31 m. 16 s. 35 ds.
5.º	H. G. Anscheidt	Alemania	Kreidler	32 m. 04 s. 33 ds.
6.º	B. Simth	Australia	Derbi	32 m. 08 s. 07 ds.
7.º	M. Itoh	Japón	Suzuki	30 m. 51 s. 46 ds.

VUELTA MAS RAPIDA: la de Anderson sobre Suzuki en 2 h. 07 m. 59 s. a un promedio de 106.954 Kms. por hora.

PRUEBA DE SIDECARS: 27 vueltas al circuito 102.347 Kms. Los espectaculares side-cars fueron seguidos con gran interés por el público. Entre los paquetes se contaban elementos femeninos. Al primer pasaje de los corredores después de la salida, apareció como líder, Florián Camathias (B.M.W.) al que iba pisando los talones Auberbacher (BMW), Deubel (BMW) y F. Scheidegger (BMW). Poco duró la supremacía de Camathias ya que Deubel se situó al poco rato en cabeza, puesto que no abandonaría en toda la carrera. Al poco rato Camathias abandona, estableciéndose una pequeña lucha por el segundo puesto entre Scheidegger y Auerbacher que se decide a favor de Scheidegger. Butcher que no figuraba en la cabeza de la carrera, remonta posiciones hasta colocarse en tercer lugar, seguido de Kölle. Auerbacher se ve desplazado en 5.ª posición, quedando en esta forma inalterables hasta el final de las 27 vueltas al circuito que debían cubrir los corredores.

La hegemonía de B. M. W. en esta categoría de side-cars es incuestionable. La mayoría de los corredores, generalmente independientes, equipan sus "3 ruedas" con este motor de gran rendimiento y dureza mecánica comprobada.

Deubel nos demostró una vez más, que resulta difícilmente batible en esta espectacular modalidad.

CLASIFICACION CATEGORIA SIDE-CARS

27 vueltas al circuito con 102.347 Kms.

1.º	Max Deubel	Alemania	B. M. W.	57 h. 46 m. 53 s.
2.º	Fritz Scheidegger	Suiza	B. M. W.	58 h. 00 m. 51 s.
3.º	H. Hubacher	Suiza	B. M. W.	58 h. 44 m. 74 s.
4.º	Otto Kölle	Alemania	B. M. W.	59 h. 09 m. 45 s.
5.º	G. Auerbacher	Suiza	B. M. W.	58 h. 10 m. 58 s.
6.º	B. Thompson	Australia	B. M. W.	58 h. 51 m. 13 s.
7.º	R. Egalton	Inglaterra	Matchless	59 h. 21 m. 61 s.
8.º	H. Wohlfahrt	Alemania	B. M. W.	58 h. 18 m. 57 s.

La vuelta más rápida la consiguió Max Deubel en 2 h. 05 m. 50 s. a un promedio de 108.735.

Por la tarde se celebró el III Trofeo Juan Jover, organizado por el Real Automóvil Club de Cataluña de cuyo comentario nos ocuparemos en nuestro próximo número.

Reportaje gráfico de Mat exclusivo para PRESENCIA

cabezazos

Tranquilamente y sin sobresaltos el torneo de Liga, ha llegado a su fin. No ha habido ni "suspense", ni coeficientes ni rarezas. El Gerona, ha podido clasificarse en séptimo lugar y gracias y a esperar la nueva temporada. Por su parte, el Olot y el Palafrugell, por sus descuidos y alguna torpeza, ahora tendrán que jugar la promoción. Suertecilla, les deseamos.

Los mal intencionados, dicen que el Gerona "cobró" lo suyo, en el campo de Sarriá, ya que el Sans al verse "hundido", buscó el arreglo. Incluso hay algún cronista local, que dice que el Gerona, rechazó la oferta del Balaguer y prefirió la del Sans. Vayan ustedes a saber. En estos partidos de final de temporada, todo es posible. Hasta el cheque...

El equipo gerundense, jugó en el campo del Español y realizó un gran papel ante las huestes de Kubala. Un empate en el campo de Sarriá, siempre tiene su valoración y el Gerona, jugó además sin Sala, sin Ribera y sin Torrent y con sólo el refuerzo de Gispert, como extremo derecho. El eterno y leal sustituto.

Estábamos muy contentos, con el torneo "Copa Presidente" y ahora nos dan como "torna", el Torneo Moscardó. El sábado, hay que jugar contra los arlequinados de Sabadell. El domingo contra los morados del Gironella y aún queda el reserva, que se las entenderá con el Berga. Será el milagro de los panes y peces, aplicados a los jugadores que utilizará el Gerona.

Los muy enterados, dicen que el Presidente del Gerona, se ha dedicado a comprar más focos, con destino a la iluminación de Vista Alegre. ¡Vivan los hombres rumbosos! Debe ser por el "cheque"...

PUM

Hotel Peninsular (Gerona)

Bar Savoy (Gerona)

Restaurante Rosaleda (Gerona)

Hotel Alga (Calella de Palafrugell)

No puede equivocarse

Optima imagen



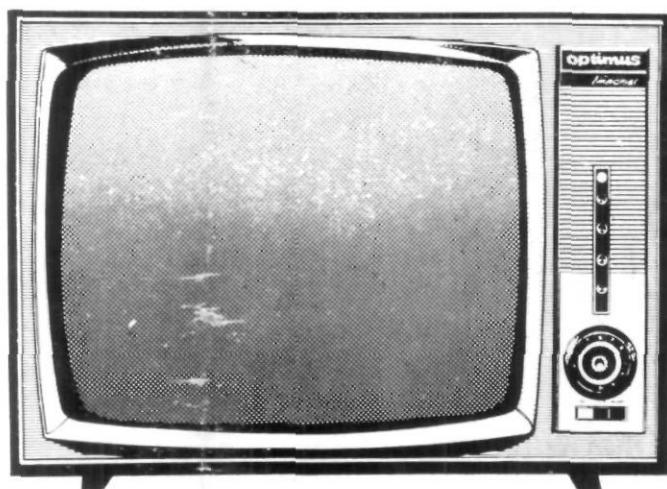
Optimo sonido



Optimos resultados



sólo es



Optimus

CON **UHF** INCORPORADO

Agencias oficiales en GERONA:

JOSE M.º PLA MIR - Ctra. Sta. Eugenia, 5
GERONA

FRANCISCO NOGUÉS OGUE - Ctra. de Gerona, 5
GERONA

MIGUEL MASCORT RIERA - Gral. Primo de Rivera, 9
GERONA